

Business Overview

Articles, ideas & tips on how to link your business to people!

Vol. 27 / Issue 327-328

www.almohajer.com

Jan. / Feb. 2026



By : Reda Mansour

Starting with a small number of immigrants in the last century, Arab-Canadians have become an important addition to the Canadian mosaic. Arab-Canadians are now contributing their talents to Canadian society at every level. Because our homeland was the cradle of civilization and the birthplace of the three monolithic religions, we feel

EDITORIAL SEASON'S GREETINGS

very fortunate to have been able to become citizens of Canada, the envy of the world and the bastion of liberty, security and democracy. Through our Newspaper, Almohajer/Windsor Business Review we hope to contribute to better understanding and stronger relations between Canada and the Arab World to the mutual benefit of both peoples. Closer economic ties between Canada and the vast Arab markets, will lead to future with an increased flow and exchange of ideas and values, as well as the technical know how and other commodities.

We believe that blending the values of the past with the principles and progress of the present will secure a brighter future where liberty, justice, democracy and peace prevail for all. Dear reader, whether you celebrate Christmas, or simply festive time with friends, relatives and family, all of us at Almohajer/ Windsor Business Review newspaper wish you happy holidays and the very best of the season. We can end, appropriately I believe, by urging an application of the Christmas message—"Glory to God on high, and on earth peace to all peoples of good will."

Merry Christmas
and Happy
New Year

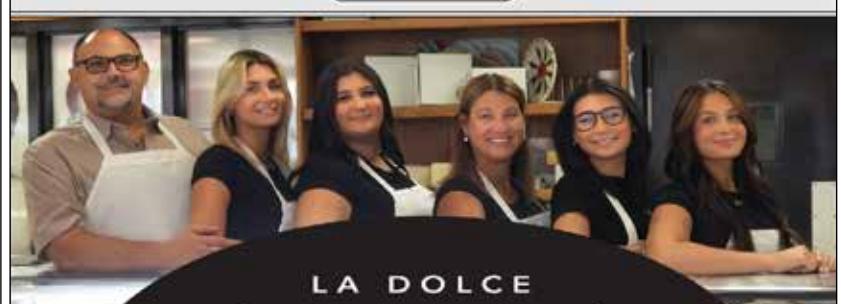
Where to Eat in Windsor/Essex & The Environs



Everywhere in Windsor, you'll discover outstanding culinary treasures. The dining scene in the city has, over the last several years, truly come alive. Both fast food and fine dining are readily available. Windsor boasts a number of premier chefs and has demonstrated much innovation in the scene. As one of the areas designated tourism attractions, its restaurants and local food producers have put the city "on the map" dining-wise. What stands out more than anything is the dining scene's diversity. Included are French, Lebanese, Italian, Greek, Hungarian, Chinese, and many more cuisines to delve into. Come to Windsor and truly marvel at every meal. Bon appetit, Buen Provecho, Gudden Appetit, Buon Appetito, and Sahtein... Enjoy.

See Pages
1, 8, 9, 11, 18,
20 & 22

VIA ITALIA
WINDSOR'S
LITTLE ITALY



LA DOLCE
ITALIA
BAKERY

571 ERIE STREET EAST
WINDSOR, ON N9A 3X8
519-255-PANE (7263)

Discover Homemade Delights at La Dolce Italia!

Indulge in the taste of tradition at La Dolce Italia Bakery & Deli! A family-run gem in Via Italia, we're committed to serving our community with authentic homemade desserts, cookies, and hearty, daily home-cooked meals on our hot table, prepared daily at 11:00 am until closing.

Visit Us Today! Join us at 571 Erie Street E. in Windsor and savor the joy of La Dolce Italia — where every bite is a taste of tradition!

Dine In or Take Out
519-252-4055
mezzo.ca

Bacchus
Ristorante
NEW YEARS EVE
MENU
\$75 + TAX

APPETIZERS

Dinner rolls x4
Caesar Salad x half tray
Arancini (mozza & pea) x4

MAIN DISHES

Cheesy Chicken x4
Penne w/ Blush Sauce x half tray

DESSERT

Italian Fritelli x 4

PRE ORDER ONLY BY FACEBOOK MESSAGE W/NAME,

PHONE # & PICKUP TIME.

PICKUP DECEMBER 31 @ 3PM, 3:30PM, 4PM OR 4:30PM

GIFT CERTIFICATES NOT APPLICABLE

519-252-6334
1448 Wyandette St E, Windsor, ON N9A 3X8, Canada



FRESH BREAD DAILY!

AVAILABLE AT NEW YASMEEN BAKERY

COPELAND'S

Martial Arts & Fitness Centre



Karate, Aikido, Kickboxing
Men, Women & Children.
Day & Night.

كراتيه - أيكيدو - كيكوبوكسنج

- Women Self Defense
- Sport Chanbara
- Fully Equipped Weight Training & Fitness Facility.

يتميز طالب الفنون القتالية بتحقيق علامات دراسية أفضل وبالابتعاد عن

المتابعة كما أنه أكثر شباباً وانتظاماً. إن برنامجهن التدريسي لا يقتصر على آداء الطالب في المدرسة بل يجعله أكثر اضياعاً ويعطيه تقنية أكبر

في نفسه. كما يجعله أكثر بقلاً وانتباها.

519.973.1578

2557 Dougall Rd. Unit 5. Windsor, ON

Copelandsmartialarts.com

15% Discount
on all computers
and related
products
This discount is
valid until end of
January 2026

Discount

15%

SGS COMPUWAVE
COMPUTER SALES & SERVICE

519-915-6870

sales@sgscmuwave.com

Discount

Sooters Photography
The Photography Professionals

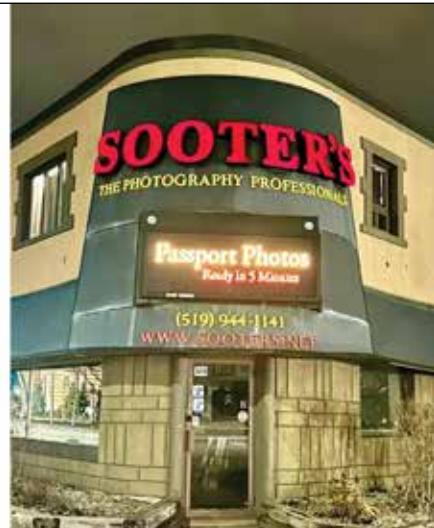
Passport Photos ready in 5 Minutes

Sooter's
The Photography Professionals

3215 Tecumseh Rd E #2,
Windsor, ON N8W 1H2

(519) 944-1141

www.sooters.net



Discount

15%

Your global business
hub starts here

35\$
DAY

Scan for more info

Open for walking people drop by anytime!

769 Erie St E, Unit A, Windsor, ON N9A 3Y2

+1 (226) 724 2125

Alexander R. Menzies

(We Judge Our Success by Yours)
Chartered Professional Accountant
By: Reda Mansour

A senior accountant plays a pivotal role in defending clients by utilizing their analytical expertise, thorough understanding of accounting standards, and innovative problem-solving abilities. and professionals are equipped to handle intricate financial matters, foresee potential issues, and craft persuasive arguments that safeguard their clients' interests with a blend of professionalism and creativity. and **Mr. Alexander Menzies** effectiveness hinges on a combination of deep knowledge and practical skills in financial analysis, forensic accounting, and risk management.

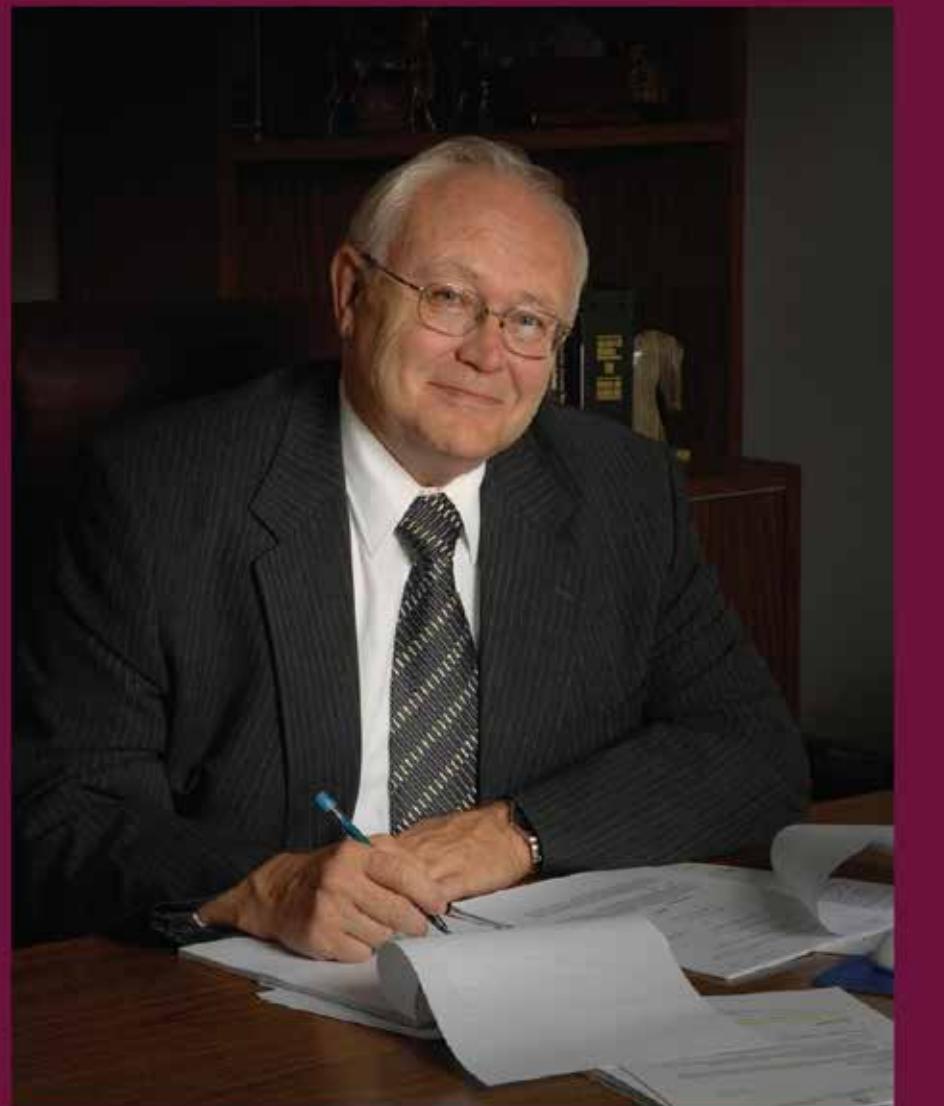
Key strategies employed by this successful senior accountants include proactive risk assessment and mitigation, as well as effective communication with clients and regulatory bodies. By identifying potential liabilities and developing tailored mitigation strategies, **Mr. Alexander Menzies** help clients avert significant financial setbacks. Staying updated on regulatory changes is also critical, enabling him to provide timely advice that ensures compliance and avoids penalties. Furthermore, **Mr. Alexander Menzies** ability to convey complex financial information simply and build strong client relationships enhances his advocacy efforts, making him more effective defenders.

In conclusion, **Mr. Alexander Menzies** accountant's role extends beyond mere number crunching; it encompasses a strategic approach to financial management and client advocacy. His capacity for creative problem-solving allows him to devise unique solutions that address specific client needs, particularly in unpredictable business environments. By combining his expertise, proactive strategies, and communication skills, **Mr. Alexander Menzies** is essential helper in navigating the complexities of financial challenges and regulatory scrutiny.

Remark:

Having known Mr. Alexander R. Menzies for over twenty years, I can confidently assert his expertise and credibility in handling business tax returns. His extensive knowledge of tax laws has significantly benefited my clients, saving them considerable amounts of money.

Reda Mansour



Alexander R Menzies

We Judge Our Success By Yours
Chartered Professional Accountant

TURNER MOORE

Chartered Professional Accountants

Amar Nath Sen, CPA

ASSOCIATE

asen@turnermoores.com
Tel: 519. 252.7797 ext.3



Our New Location:
Turner Moore Chartered Professional Accountants Building at 2885 Lauzon Parkway, Unit 104 Windsor, Ontario N8T 3H5 Phone (519) 252-7797 Fax (519) 946-1015 www.TurnerMoore.com

Alexander R. Menzies, CPA

PARTNER

amenzies@turnermoores.com
Tel: 519. 252.7797 ext.1



We Judge Our Success By Yours

Tax Appeal Consulting & Representation
Federal Tax Court Appeals & Tax Dispute Resolution

استشارات وتمثيل الاستئناف الضريبي
الدفاع عنك لدى محكمة الاستئناف الضريبية الفيدرالية وحل المنازعات الضريبية

- Specializing in small business & professionals
- Computerized preparation
- Canadian & USA personal & corporate Returns
- E-Filing @ Bookkeeping
- Income Tax & HST Appeals

متخصصون في حسابات الشركات الصغيرة والمهنيين
اعداد الحسابات بواسطة الكومبيوتر
حساب عائدات ضرائب الأفراد في كندا وأميركا
تصريح ضريبة الدخل عبر الانترنت
مسك الدفاتر

Income Tax Services for Individuals, Institutions & Businesses



* By: Amar Nath Sen

Scope :

Ideally it is meant for businesses with net income below \$500,000 Business runs typically by the owner and his close friends It includes business & profession, like doctors, engineers etc . It covers some of planning features which would help to manage their taxes in Canada.

Incorporate a business - What is ideal point to incorporate your business/profession

It mainly depends on your personal income profile & how much initial net income from the business. Mostly, for initial period you don't make positive net income and it can be offset against your other personal income. That would reduce your net tax liability at the end. If your business/profession making positive net income then it is wise to get the incorporation done for the business/profession. Few exceptions are there on case-to-case basis.

Jurisdiction for incorporation - Federal or provincial

Generally, initial cost for incorporation is lower in case of Federal jurisdiction as against provincial. But there

is recurring token amount for Federal for Annual return filing.

Few administrative guidance

Open separate bank account and credit card in the name of the business; spent out of these only for the business/profession;

If vehicle purchased, make sure all the papers are in the name of the business and not personal name of the owner.

All vendors invoices/receipts, charged with HST, must have their Business # on it.

If making payment to contractors, over \$600 annual, make sure obtain their names and SIN #

Opening payroll, A/c; if there are regular employees it should be opened.

Make sure to get all the employee's full details, like Full name, SIN, DOB, Address, Contact #, Start date etc.

Special caution to decide a person as employee or a contractor; this need proper advise from professionals before deciding

Opening GST/HST Account

Normally, if expected annual gross income is more than \$30,000 registration is mandatory for taxable sale/service.

Voluntary registration can be obtained anytime but that would require compliance to rules for this purpose. It is better to have consultation with professionals before deciding on this matter to avoid any inconvenience.

* Please contact for further details -

Amar Nath Sen CPA
Phone - 519-252-7797
Email - amar@armenzies.ca

Should You Sell Your House Before You Buy A New One?



By Adele & Mark Youssef

It's the first choice you have to make when you decide to move and one that just might define the state of the housing market. Do you start the process by selling or buying?

Buy something and the clock starts ticking on selling your current home because you likely need that money to close the house you just purchased.

In markets where sales are plummeting that could be a scary proposition. So you sell first. But what do you do if you can't find something you like in the neighbourhood you want. Remember, your kids need to go to that local school and be in the district. Are you prepared to rent for a while?

People in the industry say the tradition historically has been to sell your home and then start shopping for the new one. But in this housing market, with multiple offers the norm and time on the market dropping in many cities, the process reversed and people starting buying, knowing their home would sell with ease. There are drawbacks to both selling first or buying first but the decision is very much based on your view of the market.

One option is to demand a closing date on your purchase a little further out, increasing your odds of selling. At the end of the day, you might need an escape clause. Renting is an option, but that market can be tight too. Most Realtors advise clients to sell first. But you should keep in mind that, for a young family, selling first comes with the risk of not finding something in the right neighborhood. If you can carry two properties you should buy the home that is perfect for you with that long closing date. You are going to need a lot of

capital to pull that off because bridge financing at the banks is difficult to obtain without a buyer commitment for your existing home. The banks will provide bridge financing about if the closing date for the sale of your home comes after your purchase date, but you have to have a committed buyer.

Ultimately, if you buy first you can reduce the price of the home you are selling to move it. Forget about trying to walk away from your purchase though, you've made a commitment to buy and left a deposit. You can't just walk away, you'll be sued, and you are in breach of contract.

You can try to buy a home with a condition that says the purchase is subject to the sale of your existing home but

you are going up against people with no conditions. Before anybody agrees to that type of offer they'll have an escape clause in case a firm bid comes in. That clause might give you a right of first refusal but you'll have to come back with a clean offer with no conditions. Banks/mortgage companies caution against buying without having a firm seller for your existing home. You can have the equity for two properties but you also need to have the income to carry both properties, the bank probably won't extend credit to you for two homes without a high enough income. It would put you in a situation that is uncomfortable and maybe not even affordable.

Do you want to sell a property because you are desperate?" Doug Porter, chief economist at BMO Capital Markets, said any shift in the trend to buy or sell first will depend on the city because some cities are still sellers' markets. Ultimately, it comes down to your view of the market. You want to buy first, you have to be pretty confident you can sell. Are you?

It's Your Day
bridal boutique

Large Selection of in Stock Wedding Gowns

جewture راسمة ومتعددة من شانيل الزفاف الفاخرة

It's Your Day Bridal Boutique Inc.
منبر سيدات الزفاف في لاسال، أونتاريو

1661 Front Rd, Windsor, ON N9J 2B7
(519) 978-5003

WOMEN'S ENTERPRISE SKILLS TRAINING OF WINDSOR INC. (WEST)

JOIN US FOR ENGLISH CLASSES
اتضم إلينا لدورات اللغة الإنجليزية

TAKE YOUR ENGLISH TO THE NEXT LEVEL
ارفع مستوى لغتك الإنجليزية إلى المستوى التالي

- READING القراءة
- WRITING الكتابة
- LISTENING الاستماع
- SPEAKING تحدث

Free Classes دورات مجانية

Free Childcare (Children from 6 months to 5 years)
رعاية مجانية للأطفال (الأطفال من 6 أشهر إلى 5 سنوات)

Transportation Assistance المساعدة في النقل

Classes for Beginners to Advanced Level Learners فصول للمبتدئين إلى المتقدمين من المستوى المتدرب

In-Class and Virtual Learning الأقسام داخل الفصل والتعلم عن بعد

Program Eligibility
أهلية البرنامج

Newcomer women who are:
النساء المهاجرات حديثاً وهن:

- Permanent Residents المقيمين الدائمين
- Convention Refugees أشخاص اللاجئين
- Ukrainian Temporary Residents المقيمين المؤقتين الأوكرانيين

To Register: للتسجيل:
SCAN ME

519-256-6621
jwanw@westofwindsor.com
<https://forms.office.com/r/5R9YUJAPB>

Financed by: Funded by:
Immigration, Refugees and Citizenship Canada Immigration, Refugees and Citizenship Canada

WEST WOMEN'S ENTERPRISE SKILLS TRAINING OF WINDSOR INC.

Realtors are more than just professionals for buying and selling homes.



By Ahmad Iskander Capital Wealth Realty

Even if you are settled in your current home, there are still valuable ways a real estate agent can assist you. **Renovations** can be a tricky investment, as not all improvements will pay off upon resale. Consulting with your realtor on potential renovations can help ensure a return on investment. **Pricing** your home correctly is crucial, and your realtor can provide insight into current housing market trends and pricing strategies. Your realtor can also provide **Referrals** to reliable trades people for home improvement projects.

Additionally, **Preparing** your home for sale is important, and your realtor can offer suggestions for small repairs and improvements over time, ultimately fine-tuning your home for a future sale.

Maintaining a relationship with your realtor can help you make informed decisions about investments and prepare for future sales.

Don't hesitate to reach out to me I, Ahmad Iskandar to be your realtor for advice on renovations, pricing, referrals, and home preparation to ensure a successful real estate experience.

CANADIAN AUTO STORES[®]

"QUALITY AUTOMOTIVE PARTS & ACCESSORIES WITH EXPERIENCED & KNOWLEDGEABLE STAFF"

VISIT US ONLINE OR CALL 519-977-9000
WWW.CANAUTOSTORES.COM 780 OTTAWA ST.

Show this Ad to receive
10% Off
your purchase of \$50 or more pre-tax

CANADIAN AUTO STORES[®]

"QUALITY AUTOMOTIVE PARTS & ACCESSORIES WITH EXPERIENCED AND KNOWLEDGEABLE STAFF"

VISIT US ONLINE OR CALL 519-977-9000
WWW.CANAUTOSTORES.COM 780 OTTAWA ST.

Advance
BUSINESS SYSTEMS

BINATEK
roto Fellowes HSM

FUJITSU

TOSHIBA Lexmark RICOH lenovo

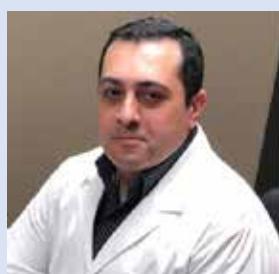
945-7900

For more than 30 years, **Advance BUSINESS SYSTEMS** have provided customized business solutions to organizations throughout Windsor and Essex County. With copiers, printers, mailing systems, office supplies, software, and more, **Advance BUSINESS SYSTEMS** will aid in your business productivity to allow you more time to grow your company.

لأكثر من ٣٠ عاماً، قدمت شركة **Advance BUSINESS SYSTEMS** حلول أعمال مخصصة للمؤسسات في جميع أنحاء مقاطعة وندسور وإسيكس. من خلال أجهزة النسخ والطابعات وأنظمة البريد واللوازم المكتبية والبرامج، ستساعدك شركة **Advance BUSINESS SYSTEMS** على زراعة إنتاجية عملك لتمكنك المزيد من الوقت لتنمية شركتك لتصل إلى مصاف الشركات العالمية.

Can vaping damage your lungs?

Know the facts



By John Dawood

Youth vaping is a big problem in Canada. The rising popularity of vaping has been dramatic, especially among teenagers.

The number of youth smoking cigarettes has declined significantly but the number of youth who are vaping is on the rise.

What is vaping? Vaping products (electronic cigarettes or e-cigarettes) are devices that heat a liquid into an aerosol that is inhaled (breathed in) into the lungs. These devices are commonly called vapes, mods, e-hookahs, sub-ohms, tank systems and vape pens.

The liquid (sometimes referred to as e-juice) in a vape product contains a combination of ingredients, usually including nicotine (the highly addictive drug found in tobacco products), propylene glycol, vegetable glycerine and flavouring. Many of these substances are considered safe for ingestion (eating); however, when these liquids are heated, they produce new chemicals that may not be safe to inhale. For example, the heating process can create chemicals like formaldehyde and other contaminants such as

nickel, tin and aluminum.

Vaping and youth: How to talk to your child about vaping.

Vaping is on the rise among teenagers. While smoking rates among Canadian youth are at an all-time low, youth vaping is on the rise. Although most youth are aware of the harms and consequences of smoking cigarettes, they often underestimate the effect that vaping can have on their health and well-being. Learning more about vaping and its consequences can help you have an honest and informed conversation with your child about vaping, and help your child make informed and healthy decisions.

Why do youth vape? Youth report that they vape to reduce stress and because of their desire to fit in. Youth say they enjoy vaping. Vapes come in thousands of different flavours, many of them candy and fruit flavours that are popular with young people. They also vape because they become addicted to nicotine.

What are the health effects of vaping? Any time we breathe in anything, other than medication or fresh air into our lungs, there is a potential to cause harm. Vaping is no different. We are still collecting more research to fully understand the long-term health effects to inform Canadians. But at this point, we do already know that there is harm connected to vaping.

* Nicotine dependence: vaping products contain large amounts of nicotine, which is a highly addictive drug.

For instance, 1 Juul Pod (Juul is one brand name of a vaping product) has the same amount of nicotine as 20 cigarettes (approximately one pack). This means people may develop dependence quickly and it may even increase your chances of smoking traditional cigarettes.

* Negative lung health effects of tobacco use include worsening of existing lung conditions, lung cancer and COPD among others.

* Short-term symptoms: Individuals should watch for signs of cough, shortness of breath, chest pain, nausea, vomiting and/or diarrhea. These may be signs of lung damage. If you are experiencing these symptoms, seek medical attention.

* Lung disease: Vaping can make asthma and other existing lung diseases worse. Breathing in the harmful chemicals from vaping products can cause irreversible (cannot be cured) lung damage, lung disease and, in some cases, death. Some chemicals in vaping products can also cause cardiovascular disease and biological changes that are associated with cancer development.

The bottom line: Vaping is not without risk, so understanding the potential short- and long-term health outcomes before vaping is recommended. Younger people should be educated to understand their increased risk of nicotine addiction compared with the general population and should be strongly encouraged to not try or start vaping.

City Centre MEDICAL

Guardian Pharmacy

Walk-in Clinic

City Centre LAB

CITY CENTRE Pharmacy

Walk-in Clinic **519.254.0605**

Dr. James Pradko MD & Dr. Jackie Pradko MD

Clinic Hours:
Monday to Friday ~ 9am to 5pm
Saturday ~ 9am to 12 Noon

Welcoming new patients!

City Centre LAB **519.254.0605**

Lab Hours:
Monday to Friday ~ 8:30am - 3:15pm

We draw blood tests ordered by any doctor.

Pharmacy **519.254.0606**

Arabic speaking service available.

Pharmacy Hours:
Monday to Friday ~ 8:30am to 5:30pm
Saturday ~ 9am to 12 Noon



Dr. Jackie



John Dawood



Marina

infinity www.InfinityDrugStores.com
Your Local Independent Pharmacy

500 Wyandotte St. E. Windsor ON. N9A 3H9



SGS Compuwave has offering their services for nearly 14 years now! Services include computer repairs, derivatives, working with all makes and models. "When I started out of my house, building success started, but it didn't happen overnight," says the man himself, computer connoisseur Scott Sim. "I got tired of the routine work in many jobs from 9 to 5 and I wanted to work alone in a job that I can do well and have extensive experience in its techniques. I now work from 9am to 9pm but taking the risk was rewarding and ultimately successful. I think I've always been the guy who always goes after what he wants, no matter what the risks would be. I have been self-taught, and with my hard, good, and responsible work, and the opinion of my clients and customers, I have become one of the leading experts and pioneers in the sale, repair and management of computers, and have proven that my store is a successful business in Windsor/Essex territory."



Scott is currently not considering expansion. All he wants to do is to focus on his shop, located on Wyandotte Street East, to potentially expand in the future.

I've known Mr. Sim for more than ten years now and have dealt with him several times. I bought computers from him, and he has worked on fixing and maintaining a variety of electronics, including the computers. He has written many articles for us at Al-Mohajer Newspaper, about computer science and discussed topics in his expertise about how to keep your device private and safe. Read his work in this issue. You will find it on page 3.

Not only is Scott someone who excels in his profession, he is truly a kind, gentle, and polite person. He treats clients with courtesy and the utmost care. When you enter his establishment, he meets you with a smile and a warm welcome. Mr. Sim's clients are local small and medium businesses. Scott says he's even more inspired to continue pursuing his job when his clients and customers leave happy as they receive service that no one can match. "It's what keeps me going, it's what drives me to do better." If you have any computer service needs or are looking for a new computer or device



for your workplace or home, contact Mr. Scott Sim at SGS Compuwave.

Despite the periodic closures and the restrictions that have taken place due to the COVID-19 pandemic, Mr. Sim remains relentless, keeping pace with market developments and changing circumstances. Mr. Sim gives laptop services special importance, this includes:

- Providing shipping service to all areas in the city of Windsor and the Essex region, and beyond.
- Computer maintenance is an additional service that Mr. Sim performs in addition to the services he provides to the customer.

The best segment that can be targeted through a locality is the segment of business owners. Business owners are also customers. He is in computer services, diversifying in options. For example, he sells desktop computers and laptops to various companies and brands.

Reda Mansour /Al-Mohajer Newspaper



6 Tips on How to Clean Up and Organize Your Computer

Be able to find files faster and work more efficiently with a well-ordered PC

Organizing your computer doesn't typically cross a person's mind on a regular basis, but it's a known fact that doing so can result in a more effective use of your PC. By cleaning your computer, you

create an environment where it's easier to maneuver around and access all of the great resources a computer provides. You'll be able to find files more easily and operate your computer in a quicker manner. There are six essential tips that make cleaning your disorganized PC an easy task.

Step 1: Start by tidying up your desktop. Get rid of random shortcuts that you don't need and files that have no more purpose to you. Installations and documents that aren't used often but are deemed important should be placed in separate

files, away from the desktop.

Step 2: Clear out old or unnecessary files. Delete files that have no use to you anymore to create room for files of importance. Things like tax documents, financial statements, and things of personal importance to you are things that should be kept saved and clearly labelled in files accordingly.

Step 3: Back up and save important documents. If there are important documents or specific things of value to you that you don't necessarily need to keep on your computer, consider backing them up on an external drive or other online storage system.

Step 4: De-clutter your email inbox. Go through your emails and see which ones are of no use to you anymore, and delete them. Emails pile up quickly and without organizing them, it creates a hectic area for exchange of information.

Step 5: Clean up Internet files. Organizing your browser

program can help you access the sites of importance to you, quicker and easier. Cleaning out your browser cache will help your browser run more quickly, so you don't have to wait forever for sites to load up.

Step 6: Get rid of unused and redundant programs. Chances are, you don't use every single program on your computer. Pick and choose the programs you need, and consider deleting other irrelevant programs that take up hard drive space on your PC.

By following these six tips, using your newly organized computer will become a much easier process.

Scott Sim:
(Store) 519 915 6870
(Mobile) 519 566 4082
Blackberry pin# 238717D9
sgscompuwave.com



Sooter's
The Photography Professionals

Sooters Photography

The Photography Professionals

Sooters

Family & Children Portraits
 Sport Photography
Wedding Photography
 Graduation Portraits
 Professional Head Shots
 Pre-School Portraits
 Custom Framing
Restoration of Old Photos
Passport Photos
 Negative & Slide Printing
 Printing from digital images

سوترز
 صور عائلية وأطفال
 تصوير المناسبات الرياضية
 تصوير حفلات الزفاف
 صور حفلات التخرج
 صور احترافية
 صور أطفال ما قبل المدرسة
 إطارات لصور حسب الطلب
 ترميم الصور القديمة
 صور جوازات السفر (انظر صفحة ١ و ٢)
 طباعة صور النيغاتيف والشرايخ
 الطباعة من الصور الرقمية

(519) 944-1141

John Liviero
 (photographer/owner)

john@sooters.net
www.sooters.net

3215 Tecumseh Rd E. #2
 Windsor, ON
 N8W 1H2



٥١٩٩٤٤١١٤١

جون ليفيرو (مصور/مالك)

john@sooters.net
www.sooters.net

٣٢١٥ طريق تيكو مسيه،
 ايست
 وندسور، أونتاريو



لحضره السيد رون ، مالك ومدير رونز كستومز كوليجن

ننتمي لك تقاعدا هانئا ومرحبا بعد كل هذه السنوات التي تزيد عن ثلاثين سنة قضيتها في خدمة الجالية في مدينة وندسور وأقليم اسكس . لقد مضى على تعاملنا معك في جريدة المهاجر كمعلن فيها أكثر من عشرين سنة .
لقد شجعتنا لنكون أفضل ما يمكن ، وسنظل دائماً ممتدين لك على كل جهدك وجهودك التي جعلتنا ما نحن عليه اليوم . شكرالله على كل ما قدمته لأسرة تحرير المهاجر من عمل لتصليح سياراتهم بأمانة واقتان وبراعة . شكرالله على صبرك ومتابرتك الدائمة في مساعدتنا ومساعدة الجالية كل في وندسور . تهانينا على تقاعدك .

أسرة تحرير جريدة المهاجر

To Mr. Ron, owner and manager of Ron's Customs Collision

We wish you a happy and comfortable retirement after more than thirty years of dedicated service to the community.

you have been advertising your business with us at Al-Mohajer newspaper for over twenty years

You have encouraged us to be the best we can be, and we will always be grateful for all your hard work and dedication> Thank you for all the work you have done for Almohajer

editorial team, repairing their cars with honesty, skill, and expertise. Thank you for your patience and unwavering commitment to helping us and the community as a whole in Windsor.

Congratulations on your retirement

Almohajer Editorial Team





Ron's Custom Collision

اخصائيون في أعمال الطلاء وتصليح السيارات
نستخدم أحدث المعدات والتقنيات الحديثة
لا نستعمل سوى قطع الغيار الأصلية
نقبل كافة شركات التأمين

Body Specialists
Free Estimates
We use quality Manufacturer Parts
Aqua-base Plus Certify
All Insurance Appraisals Honored

519.944.4008

سنوات عريقة وعديدة من الخدمة
 المميزة مرت على تأسيس هذا الكراج
 والذي يعتبر واحداً من كبريات
 الكاراجات في كندا.
 يعمل في الكراج طاقم من
 الأخصائيين في مجال فن الطلاء
 وتصليح هيابكل السيارات.
 يتولى كراج رون جميع عمليات
 التصنيع وخاصة الصغيرة
 والمعقدة مهما بلغ تعقيدها،
 وفي الوقت نفسه تتعامل إدارته
 مع كافة شركات التأمين.
 تضع إدارة الكراج صاحب
 السيارة على سلم الأولويات
 دائمًا.

يستعمل كراج رون
 المتخصص في أعمال الطلاء
 وتصليح هيابكل السيارات
 أحدث المعدات والتقنيات،
 حيث لا يستعمل إلا قطع
 الغيار الأصلية.



Six Canadian Poets

Selected and Reviewed by : Reda Mansour

1- Dorothy Livesay

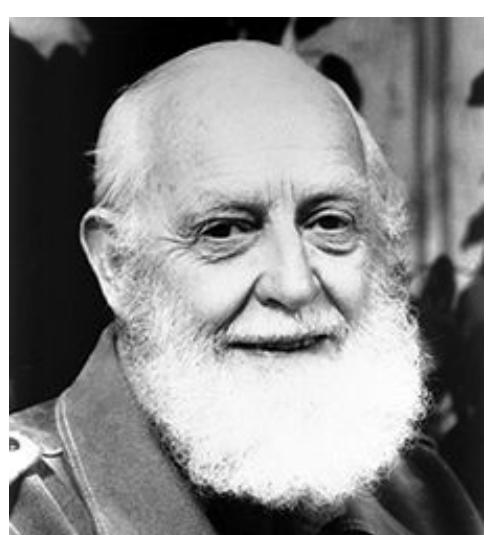
Dorothy Livesay has said that "the true intellectual is a person who knows how to be close to nature and to other people." She considers herself a realist, telling us that poetry should deal with everyday experience. She has always been interested in the role of women in society.



The following are quotes from some of her poems. "The woman I am is not what you see - I'm not just bones and crockery" (The Unquiet Bed). The mountains are cold husbands-The mountains are as remote as brotherhoods bereft of women. (Summer Landscape - Jasper). "I wonder where in the inner country, On what train shooting between two mountains you fly tonight, Susumu?"

2- Earl Birney

I met a lady on a lazy street - hazel eyes and little plush feet - her legs swam by like lovely trout - eyes were trees where boys leant out - hands in the dark and - a river side - round breasts rising - with the fingers' tide (From "The Hazel Bough") He invented a rainbow but lightning struck it. Shattered it into the lake - lap of mountain - so big his mind slowed when he looked at it. (Bushed) All week the maid tells me bowing - her doll's body at my mat - (A Walk in Kyoto) Unreal - tall as a myth by the road the Himalayan bear - is beating the brilliant air with his crooked arms (The Bear on the Delhi Road) Well here's a carpenter's son who'll have car-



penter's sons - God willing and build what's wanted. (El Greco Espolio) Who says less and worse than we feel - I was giddy from sudden friendship wanted undeserved. (For George Lamming). I walk as the earth turns from its buring father here on the lowest edge of mortal city. (November Walk Near False Creak Mouth) There are delicacies in you - like the hearts of watches - There are wheels that turn on the tips of rubies and tiny intricate locks (There are Delicacies) Earl Birney is a poet who believes that moral progress is possible. He is quite irked by human cruelty and indifference. Birney says that "... the effective writer is one who is inwardly sure of the entire naturalness of his creative act."

3- Al Purdy

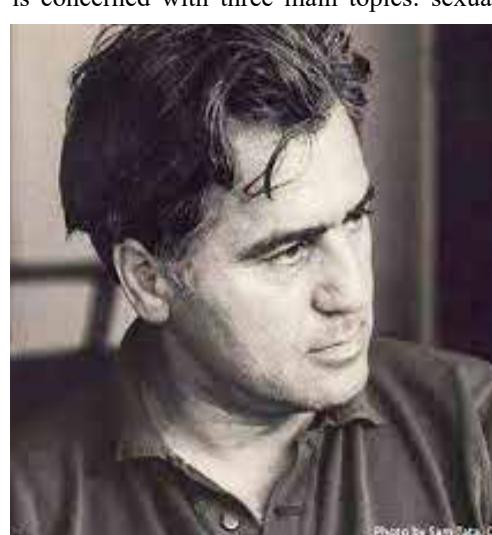
His first book of poems was published in 1944. He was poet-in-residence in several universities. Purdy said: "There ought to be a quality in a good poet beyond any analysis, the part of this mind that leaps from one point to another, sideways, backward..." He has published a number of works, such as "Sun-



dance at Dusk", "Sex and Death" and "No Other Country". He was born in Toronto and spent most of his life there. The following are excerpts from his poems: "At 100 Mile house the cowboys ride in rolling stagey cigarettes with one hand reining half-tame bronco rebels ... (The Cariboo Horses) Riding the Boxcars out of Winnipeg in a morning after rain so close to the violent sway of the fields it's running and running naked with summer in your mouth and the guy behind you grunts and says, "Got a smoke?" (Transient) "The river's soft roar drifts to my ear and changes tone when the wind changes ... (Eskimo Graveyard) "A block away on an Ottawa street I see this woman about to fall and she collapses slowly in sections the way you read about and there just might be time for me to reach her (Alive or Not).

4- Irving Layton

Layton is the best-known and controversial figure in Canadian poetry, because he is so outspoken... Layton's barbs are not limited to the middle class. He is also critical of educational institutions. Layton's poetry is concerned with three main topics: sexual



love, power and imagination. He was born in Romania and taught in a boys' private school and later Sir George Williams University. He has published many books or poetry. The following excerpts are from a number of his poems: "How shall i sing the accomplished waters Whose teeming cells make green my hopes (Sacrament by the Water). "Whatever else poetry is freedom Forget the Rhetoric, the trick of lying All poets pick up sooner or later (Whatever Else Poetry is Freedom). "When I saw my mother's head on the cold pillow, Her white water falling hair in the cheeks hollows, I thought, quietly circling my grief, of how She loved God but cursed extravagantly his creatures" (Keine Lazaravitch, 1870-1959) "If I lie still the light from the leaves will drop on my hands and knees Fire will envelop me yet I won't burn (If I lie still)

5- P.K. Page

P.K. Page was born in England but raised in Calgary and Winnipeg. She moved to Montreal where she worked as a Scriptwriter for the National Film Board. Page has been quoted as saying: "I am a traveler. I have a destination but no maps ... What yes at the end is unknown."



The following are excerpts from her poetry. "Their climates are winter and summer - no winds for the kites for their hearts - no wind for a flight; (The Stenographers) Nothing is unprepared. They hold the walls about them as they weep or laugh. (The Landlady). That day all the slaves were freed. Their manacles bracelets anklets left on the window ledge to rust in the moist air. (Brazilian Fazenda). Someone was shoveling gravel. Was it I? Burying me in shifts and shards of rock up to my gasping throat. My head was out dismembered, sunken - eyed as John the Baptist's on its plane. (A Grave Illness) In countries where leaves are large as hangs Where flowers protrude their fleshy chins and call their colours. An imaginary snow-storm sometimes falls amount the lilies, and in the early morning one will waken to think ... (Stories of Snow).

6- Raymond Souster

Souster was born in Toronto in 1921 and has spent all of life there except the war years. He says that his main concern is to keep singing in the face of despair. He has published more than a dozen books of poetry. He is predominantly a poet of content. He is troubled by the impermanence of things. He calls himself "an unrepentant regionalist." The follow-



ing are taken from his poetry: "Get the poem outdoors under and pretext, reach through the open window if you have to, kidnap it right off the poet's desk, then walk the poem in the garden..." (Get the Poem Outdoors) ('i have not lingered in European monasteries and discovered among the tall grass tombs of knights who fell as beautiful as their ballads tell; (I have not lingered in European monasteries) You have the lovers, they are nameless \, their histories only for each other, and you have the room, the bed and the windows (You Have the Lovers)

References: The Oxford Book of Canadian Verse Canadian Poetry, Volumes 1,2 & 3 Canadian Press ,Toronto 15 Canadian Poets Plus 5 Toronto ,Oxford University Reda Mansour

Are Pop Lyrics Literature?

By : Reda Mansour

This is a question for all of us to ponder. Those who recently awarded the Nobel Prize* to lyricist Bob Dylan have answered in the positive. Sara Danius, permanent secretary of the Swedish Academy, announced Bob Dylan's victory. Dylan's lyrics have been the subject of academic study for decades.

Bob Dylan was cited for "having created new poetic expressions within the great American song tradition." It was stated that Homer and Sappho "wrote poetic texts that were meant to be, like Homer and Sappho, their predecessors listened to, performed often with musical instruments. The same is true of Bob Dylan.

Bob Dylan was born Robert Allen Zimmerman in Duluth Minnesota in 1941. He obtained his first guitar at the age of 14 and performed in rock and roll bands. In 1961 he moved to New York and performed in Greenwich Village, which was known for progressive music and other new pursuits. His first of many albums was made public in 1962.

According to the Nobel prize committee, his albums revolve around topics such as human condition, religion, politics and love. As an artist Dylan has been termed "strikingly versatile." He has been a painter, actor and song-writer. His status is that of an icon. His influence on contemporary music is profound, and he is the subject of a steady stream of secondary literature.

Dylan became the first American to win the Nobel Prize for literature since Toni Morrison took the prize in 1993. Bob Dylan is a name that has been well-known for decades. It is highly probable that our decade is not the last that will shout his fame

*2016 .



Why Math Word Problems are Worrisome to Children



By: Giovanna Russo-Romao
Windsor Sylvan Learning

Word problems take math concepts, such as arithmetic, geometry and algebra, and relate them back to the real world. But somehow, in the conversion from numbers and symbols to the written word, even students adept at math can become confused and discouraged. In fact, children often find it easier to solve a problem that explicitly asks them to multiply two numbers rather than tackle a word problem that requires the same mathematical skills.

In addition to knowledge of core math concepts, word problems also require strong reading comprehension skills. Before a child can solve a word problem, he needs to be able to translate the problem into a math equation.

Once a child deciphers a word problem and is able to convert it into a simple equation, most students can easily calculate the answer. Unfortunately, determining the right equation is often the most challenging part of problem-solving. By applying reading comprehension skills to their math homework, students are better able to solve word problems correctly.

To help children boost their critical thinking and word problem-solving skills, the math experts at Sylvan Learn-

ing, the leading provider of tutoring to students of all ages, grades and skill levels, offer parents the following tips to help their children decode word problems, gather key information, solve equations and check their answers:

1- Read the question carefully. Ask your child to read and reread the question to make sure that he understands what he is being asked to solve. Encourage him to read the question aloud and pay close attention to the final question of the word problem.

2- Understand the problem. Encourage her to simplify the word problem by highlighting the main words and important ideas. Have the student ask herself the following questions: What am I being asked to do? What are the important facts? Do I have enough information to solve the problem? What operation will I use?

3- Convert the verbal statement into a mathematical equation. Help him break the word problem into manageable, ordered steps. It's a good idea to do the work step-by-step, particularly if it's a complicated problem with several parts. It's easier to keep the pieces of the problem in order if he works this way and easier to avoid mistakes.

4- Generate the result. Encourage her to solve the mathematical problem using a technique such as drawing or mentally acting out the problem. After she finishes, make sure the results make sense and that she writes the answer in the appropriate units (e.g., hours, metres, kilometres, etc.



WOMEN'S ENTERPRISE SKILLS TRAINING OF WINDSOR INC. (WEST)

JOIN US FOR ENGLISH CLASSES

انضم إلينا لدورات اللغة الإنجليزية

ارفع مستوى لغتك الإنجليزية إلى المستوى التالي

- READING القراءة
- LISTENING الاستماع
- WRITING الكتابة
- SPEAKING تحدث



Free Classes دورات مجانية

Free Childcare (Children from 6 months to 5 years) رعاية مجانية للأطفال (الأطفال من 6 أشهر إلى 5 سنوات)

Transportation Assistance المساعدة في النقل

Classes for Beginners to Advanced Level Learners فصول للمبتدئين إلى المتقدمين من المستوى المتقدم

In-Class and Virtual Learning التعلم داخل الفصل والتعلم عن بعد

أمسحني
SCAN ME

Program Eligibility أهلية البرنامج

Newcomer women who are: النساء القاءات حديثاً و/or:

- Permanent Residents المقيمين الدائمون
- Temporary Refugees الأقامة المؤقتة
- Ukrainian Temporary Residents المقيمين المؤقتين الأوكرانيين

To Register: للتسجيل:

519-256-6621

juanw@westofwindsor.com

<https://forms.office.com/r/5RR9YUJAPB>

Funded by:

Immigration, Refugees et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees and Citizenship Canada



WOMEN'S ENTERPRISE SKILLS TRAINING OF WINDSOR INC.

An Essay on Peace

By : Reda Mansour



CHILDREN OF WARS

Poem by : Reda Mansour

I welcome you my children
born into tragedy
the guns of death sound beside you
as you search for meaning in confusion and
conflict
frustration your lot.
Where does love dwell?
Certainly not with sounds of injustice and
destruction
and the hounds of war bark and terrify children of
peace.
Children of wars – Your callow eyes fill with tears
of
terror
Born to love – you find it hides beneath the corpses
of
the young whose lives are being cut short
and tragedy becomes the word emblazoned on the
sordid air. And mothers caught upon a stage of
destruction where to build is not the order of the
day
but destroy a word from the hell of reality
and angels are being felled by shells of
indifference.
Who can make a world of pride, beauty, sisterhood
and
brotherhood?
Has war ever build anything worth building?
Strive you must to fashion a loving hear in the
midst of destruction.

War and destruction cause a loss of respect for
human life.

The concept of survival of the fittest guarantees
death and injury to the weak. This is a
misapplication of Charles Darwin's well-known
dictum. **"Some leaders tragically respond with
violence even before debate and compromise
are considered."**

The Middle East has a proud history with regard
to scientific, cultural and creative endeavors.
These are being dwarfed by leaders who think of
destroying "enemies" rather than addressing their
valid concerns.

The motto, **"Put peace before interests"** should
be taken seriously by leaders on all sides before
further tragedies are visited upon a part of the
world known for civilization, scientific thinking
and philosophy. The lives of thousands are at
stake.

Corruption, terrorism, bloodshed and wanton
destruction can never lead to a better life for all.
The challenge is before us. The stakes are too
high to fail to act courageously and wisely.

this poem to symbolize my journey as
a feminist killjoy. As well as my chal-
lenges to finding change in my life and
radical acceptance for who I am; for my
humanity. I've found that these struc-
tures are built to feed into our egos and
insecurities. By denying them, there
is great peace and courage that can
be found in having a voice. Stripping
away the fear that was once instilled in
us, in turn, allows us to question and re-
define the norms. It's far from perfect
but I hope that this poem can reflect my
vulnerability and experience. Writing it
felt almost solacing. It starts from the
point of my conformity to breaking free.
I wish that all women can break
free as a collective. There is great need
to illuminate and share one another's
light, voices, and hardships.

what you say. For now, I'll stare at the
ceiling, drawing figures and buildings,
planning my great escape. Clinging to
the hope that the ones around me won't
fall out of place. I've been told "women
like you have such grace." I might laugh
it off and brush it all under the rug. But
now my smile is nothing but displaced.
They don't know my indecencies, my
sins and the pace — at which I run from
all things I was created to be. The real-
ization that it's inherent to me, the de-
sire and uncanny willingness to be free.

The expectations placed upon my sis-
ters are cruel. Anger and tension build-
ing, we will not play the fool.
You've taken our love, our understand-
ing, our nature in kind. I'll destroy my-
self just for you until I've destroyed
you too.

* Natalie Alcazar is a student at the
University of Windsor and does free-
lance writing on the side as she con-
tinues her studies

Poem Reflection



By: Natalie Alcaraz *

Growing up, I conformed to the
notion that I had to embody the
patriarchal and heteronormative proto-
type that we are conditioned to believe
is right. It created a long lasting denial
within myself. I suppressed my sexual-
ity and autonomy as a woman. I want

I'm known for my big toothy smile.
Wrinkle lines have started to build
around my cheeks. But I'm only 22.
I've been given the name of a saint, so
I must be one too. My face has lost its
shape, it molds and bends according to

A new coffee experience in Windsor.

@CIOCOCAFEWINDSOR

769 Erie Street east, Unit A
Windsor, ON N8A 3Y3

Your daily ritual of brunch,
matcha, and peace.

Your global business
hub starts here



Scan for more info

Open for walking people drop by anytime!

769 Erie St E, Unit A, Windsor, ON N8A 3Y3

+1 (226) 724-2125

ERIE ST. Windsor, ON.**Erie Street, the Italian and International Guest House in the Heart of Windsor**

* By: Reda Mansour



Erie Street in Windsor, Ontario is more than just its standard definition like any other road-it is so much more than that; it is an experience. The sense of community one feels when visiting knows no bounds. It was on full display just this past month, where the excitement and passion local Italian fans had while watching the Italian National Team and other teams 2024 championship seemed to uplift all of Windsor as fans gathered in groups in unison down Erie to join in the festivities of celebration of many Events organized by Via Erie St. "Little Erie" Staffs & Volunteers. Erie is a beacon of light in our small city of Windsor, it brings a renewed sense of cultural thrill to the table, coupled with a history so rich, it gives the cuisine you can find here a run for its money. You can be stopping buy one afternoon to pick up some fresh Fresh Italian bread from one of the various family-owned artisanal bakeries, such as Italia Bakery owned by the Mancini Family's, currently under New Management & New name (La Dolce ITALIA BAKERY) Effective September 1st, 2023 the Pupatello family has taken over the bakery's reins in the retail storefront. Under the leadership of Vince Pupatello & his family, the bakery will seamlessly transition into its new chapter and we have no doubt that they will continue to provide you with the same top-notch products and services for years to come.

And maybe you want to pickup some authentic pastries for dessert one evening, or even cruise by to choose one of many fabulous restaurants to wine and dine at, Erie has it all.

Erie has everything. Some of, if not the best restaurants in Windsor, call Erie their home, serving authentic cuisine that range from traditional Italian, mixed Canadian/Italian, Middle Eastern and Mediterranean, and so much more.

Italian traditions and cultural norms are evident to the history of Erie Street, with various festivals and parties that invite all to join, putting Italian hospitality at the forefront. When there is a party on Erie, all are welcome. Much of this is owed to Via Italia BIA and its Staffs & Volunteers, who work days and nights along with other colleagues to keep the street safe, lean and attractive to the community and its visitors.

Tour Di Via Italia Bike Races Saturday , August 10 @ 11:00 am - 6:30 pm/ The Tour di Via Italia bicycle races are a treasured tradition (60 plus years) in Windsor's original Italian community

Every year fans attend Erie Street, and recapture some of the magic of bike racing from European homelands. The competitors, of all ages and experience levels, do not disappoint. Racers from Windsor, and all across North America propel themselves in tight groups around the 1.7 km course at astounding speeds.

Always free to attend, and always a fun day. There are bakeries, markets, mom and pop shops, flourishing businesses and much more. It is no wonder that Erie Street is renowned as one of the best places in Windsor to house your business, it is always buzzing with even greater potential. As soon as you hear about a new restaurant opening on Erie Street, just know that you should most definitely check it

out. To establish one's business on Erie and to last and be loved and frequented by the masses is a mark of public approval that should not be taken lightly. It can be considered as somewhat of a badge of honour in the city. Erie's identity has been around for as long as Italians have been in Canada. Italian culture has been deeply rooted in Canada since Italian immigrants started to arrive here to work in industries dealing with mining and the construction of railroads, bridges, and other public infra-structure.

Most Italian immigrants made their way through Ontario, in specific, calling places like Windsor their home for more than 100 years now. This main boost in Italian immigration, especially to Ontario, Canada, came after the war, where families, like most immigrant identities and goals, wanted to provide a better life for their families. They did so in Canada, all while keeping a steady grip on their heritage and culture which simultaneously contributed beautifully to Canada's ever-growing multiculturalism. After all, there are few things more admirable than retaining your identity and cultural individuality while giving a piece of you to someone else, adding to the melting pot of something greater than ourselves: the strength in our differences



* Reda Mansour
Publisher & Editor-In-Chief of Al-Mhajer "Where to Eat and Stay in Windsor" Newspaper (Located at 956 Howard Ave. - off of Erie Street in Windsor, ON)

**WHERE STYLE MEETS TASTE**

A CASUAL ATMOSPHERE WITH A UNIQUE BALANCE OF STYLISH UNPRECEDENTED ITALIAN CUISINE WITH ECLETIC AND MODERN FLARE



MEZZO
RISTORANTE & LOUNGE

menu

reservations



Where Style Meets Taste
Dine In or Take Out

519-252-4055

804 Erie St East | Windsor | Ontario



mezzo.ca



BK
BALLY'S KITCHEN
VIETNAMESE & THAI CUISINE
Dine in / Take out / Delivery
519-977-8663
157 Erie St East
Mon to Fri: 10:30 a.m. to 9 p.m.
Sat: 12 p.m. to 9 p.m. • Sun: Closed

Gift Certificate Available

VICTORIA'S
FLOWERS & GIFT BASKETS

For Any Occasion
Wedding, Birthday, Graduation, Funeral and more
Let us create a custom flower arrangement for you

558 Erie St E Unit 1 Windsor, ON N9A 6B5
Local: (519) 252-9747 Tollfree: (800) 965-2123
Service options: In-store shopping • Curbside pickup • Delivery
Hours: Mon - Fri (9:00 am - 5:00 pm) - Sat & Sun (10:00 am - 2:00 pm)

La Contessa Ristorante

HOURS

780 Erie St, E Windsor, ON
226-674-0344

VIA ITALIA
WINDSOR'S LITTLE ITALY

CELLPHONE SHOP
UNLOCKING - REPAIRS - ACCESSORIES

George Mary Roberto

*** The Cellphone Shop ***

Hello Everyone! With your love & support, we have expanded our business to offer competitive services in new tech and communications solution fields. Thanks to all of You, we were able to take this step forward and provide more affordable services in the industry!

We now provide more:

- Cellphone Sales & Repairs / Computer Sales & Repairs
- Tablet/iPad Sales & Repairs/ Phone Plans & Activations
- High Speed Internet Service/Security Camera Solutions
- Security Alarm Systems /Home Phone, TV, Internet
- Software Solutions /- Mainboard IC Repairs
- Water Damage Repairs/- Printing and Signage
- Graphic Design /- Web Development
- and much more /Stay tuned for our daily deals!

930 Erie Street East, Windsor, ON
* Mon-Frid: 12pm- 6pm/* Saturday: 12pm- 4pm*
* Sunday: By Appointment *1927-992-519*

M MEZZO RISTORANTE & LOUNGE

COUNTDOWN TO 2026

NYE bash!

WEDNESDAY DECEMBER 31, 2025

\$120PP++

Set Menu 6 COURSE DINNER

4 PM TO 10 PM

Live Musical Entertainment
Champagne at Midnight
DJ till 2am
Dancing

RSVP
MEZZO.CA
CALL 519-252-4056
INFO@MEZZO.CA

WITH BOBBY SPROAT

Williams FOOD EQUIPMENT.COM
IN-STORE ONLY!

ANNUAL COOKWARE SALE

20% OFF COOKWARE

FEBRUARY 5TH - 21ST

2150 Ambassador Dr.
Windsor, ON
519-969-1919

The FLOORSTORE
Where Customers Send Their Friends

6200 Tecumseh Rd. E.
Windsor, ON N8T 1E6
e.info@thefloorstore.ca
http://www.thefloorstore.ca
519-944-8811

beaulieu CANADA

- Family owned since 1981
- Hardwood, tile, carpet, vinyl, laminate
- Professional installation service
- It's "Where customers send their friends"

LOTUS & LATTES
@LotusAndLattes.ca
Grounded by bean, lifted by Lotus

Located in: Erie St GastroPub
Info@lotusandlattes.com

Address: 839 Erie St. East.
Windsor, ON N9A 3Y5

Hours: Open Tues. to Sun.
8:00 a.m - 6 p.m

Never miss a post from lotusandlattes.ca

فريقينا

نقدم مجموعة واسعة من خدمات المحاسبة من الإقرارات الضريبية وكشوف المرتبات، وفريق المحاسبين لدينا مؤهلون تماماً ولمتزمنون بما يفعلونه. بصفتنا شركة مستقلة، نعتمد على سمعتنا في التميز ويتلقى جميع زبائننا نفس الخدمة المخصصة. نحن ندرك أيضاً أن بعض خدمات المحاسبة لا تتعلق فقط بالمالية. يمكننا المساعدة في إدارة الوصايا والميراث بأمانة وعناية وبلاقة.

خدماتنا

نحن نقدم مجموعة واسعة من خدمات المحاسبة للشركات من جميع الأحجام. من التجارة الأفراد، أو الشركات الصغيرة أو المتوسطة أو الكبيرة. يمكن لفريقنا من المحاسبين المحترفين المؤهلين مساعدتك في تحمل عبء الإدارة المالية. تشمل الخدمات التي نقدمها: الإقرارات الضريبية وضريبة القيمة المضافة. وحسابات الشركة والتوقعات المالية، والمحاسبة وكشوف المرتبات. يمكننا أيضاً تقديم المشورة إذا كنت تتطلع إلى بدء أو توسيع نطاق عملك.

وسام هدو WISAM HADO

وسام هدو محاسبة ومسك الدفاتر

نقدم مجموعة شاملة من خدمات المحاسبة للشركات والأفراد في جميع أنحاء وندسور - من المحاسبة العامة والقرارات الضريبية إلى التوقعات المالية. بصفتنا شركة محاسبة مستقلة، نفخر بضمان حصول جميع عملائنا على نفس الخدمة المخصصة مع الاهتمام الدقيق بالتفاصيل. هدفنا الوحيد هو ضمان الإدارة الفعالة في الوقت المناسب لحساباتك، وتمكين عملك من النمو والازدهار. اتصل بنا لمناقشة احتياجاتك وكيف يمكننا المساعدة.

WISAM HADO
Bookkeeping Service

- Tax Preparation for Individual & Small Business
- Apply for Travel Document

وسام هدو في خدمتكم

- تحضير ضريبة الدخل للأفراد والمحلات الصغيرة
- تقديم طلبات الحصول على وثيقة السفر

824 Tecumseh Rd. E. Windsor, ON N8X 2S3
Mobile : 226.246.7711 Office: 519.915.1691
Fax: 226.946.1384
Email: wisamhado@gmail.com

ERIE STREET GASTRO PUB
839
(519) 252-ERIE (3743)
839 ERIE ST. E WINDSOR ON N9A 3Y5
WWW.ERIESTGASTRO PUB.COM
839@ERIESTGASTRO PUB.COM
TAKEOUT, DELIVERY, PATIO, BAKERY, BOTTLE SHOP
FOLLOW US ON UNTAPPD SM: @ERIESTGASTRO PUB



All Line Insurance Brokers

Member of The Prolink Broker Network Inc.

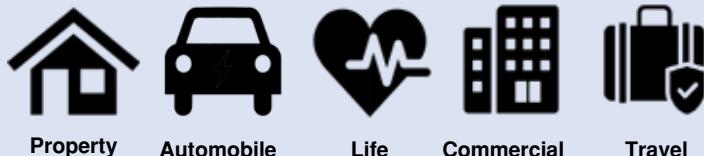
غالباً ما يكون نجاح شركة قائم على خبرة وعقارية رجل، وهكذا شركة شبكة كافة الخطوط التأمينية: "أول لين إنشورنس بروكرز" أصحابها ومستشارها الإداري في التأمين والواسطة السيد وليد شفشق الحائز على شهادة جامعية من جامعة وندسور في ادارة الاعمال، بعدما نال اجازة في التأمين والاعمال من كلية سانت كيلر، وحضر حلقات دراسية مكثفة في التأمين ومستجداته من عدة كليات كندية، هذا الكم الهائل من الدراسة والثقافة والتدريب اعطاه تبراً واسعاً في حقل الاقتصاد والتأمين. اضافة الى خبرته في العمل حيث عمل كمدير عام لمؤسسة "أول ستيت" فرع لاسال لسنوات عديدة.



All Line Insurance Brokers

1878 HURON CHURCH RD.
WINDSOR, ON, N9L 2L5

Phone: 519-250-0269 | Fax: 519-250-0536
Email: info@alllineinsurance.ca
<http://www.alllineinsurance.ca/>



Why Choose Watson Management Cleaning Service?

ONE MONTH FREE
Offer ends January 31, 2026

- Expertise in Medical Facility Cleaning**: Proficient in the specific needs of healthcare environments, ensuring a hygienic and safe space for both patients and staff.
- Advanced Disinfection Techniques**: Understanding the critical nature of healthcare surface disinfection, we utilize the latest methods and eco-friendly products.
- Patient-Centric Approach**: Our cleaning protocols prioritize the comfort and well-being of patients, creating a clean and welcoming atmosphere that contributes to a positive healthcare experience.

\$5M LIABILITY & WSIB

Contact Watson Management Today!
Call 519.995.6576 or Email infowpswindsor@gmail.com

WATSON MANAGEMENT

MODERN FURNITURE



SHOP NOW

احصل على تمويل بنسبة 0% OAC

تسوق من اجل الحصول على افضل الأسعار ... كلما اشتريت أكثر، ستحصل على صفقة أفضل

870 Ottawa Street,
Windsor, ON N8X 2E3



Home Furniture Outlet
Quality Home Furniture Doesn't Have To Be Expensive

(519) 253-9696
www.homefurnitureoutlet.ca

NEW

COIN COLLECTOR'S corner

2024 FINE SILVER \$20 COIN
AURORA BOREALIS \$79.99

G & G JEWELLERY

www.gandgjewellery.com

G & G JEWELLERY & COINS

WE PAY CASH for your
DIAMONDS GOLD
COINS JEWELLERY
ROLEX WATCHES
GOLD & SILVER BARS
MINT PRODUCTS

28 University Ave. Windsor, ON
519-256-0712
www.gandgjewellery.com

G & G

TURNER MOTORS 720 WHYANDOTTE ST E
LUBE & TIRE EXPRESS

Complete Auto Care

- Oil Changes
- Tire Rotations
- Automotive Repairs
- Undercoating



Call us to
schedule an
appointment
HUSSEIN: 2265064251
Ali: 5199961638

COME SEE US!



Williams
FOOD EQUIPMENT.COM

JOY TO THE KITCHEN

SHOP WHERE THE PROFESSIONALS GO

2150 Ambassador Dr. Windsor, ON
519-969-1919



SCAN & SHOP

تسوق حيث يتسوق المحترفون

أكبر مصدر لأدوات المطابخ في مدينة وندسور

ELEGANCE HOUSE
أدوات منزلية هدايا وتحف
FOR HOUSEHOLD ITEMS AND GIFTS
226-260-9952 226-757-0747

VIA ITALIA
WINDSOR'S LITTLE ITALY

BedroomDEPOT

"We're Great in BEDS!!"

Boxing Week

**SAVE UP
TO
75%
OFF**

IN-STORE

**BEDROOM SUITES • MATTRESSES • PILLOWS
PLATFORM BEDS • BED IN A BOX • LINEN
AREA RUGS • ADJUSTABLE BEDS • FUTONS**

Dr. Robert De Rose, DDS

Preventive, Restorative & Cosmetic Dentistry

د. روبرت دي روز، دكتور في جراحة الأسنان
طب الأسنان الوقائي، الترميمي والتجميلي

Your Smile, Our Priority

At De Rose Dental, Dr. Robert De Rose provides comprehensive dental care in a welcoming, modern environment. We're committed to your comfort, oral health, and confidence.

Comprehensive Services We Offer:

- Cleaning, Scaling & Exams
- Fillings, Tooth Repairs & Caps
- Crowns, Bridges & Dental Implants
- Dentures & Tooth Replacements
- Gum Care: Inflammation, Gingivitis Treatment & Surgery
- Digital X-Rays & Dental Consultations
- Cosmetic Dentistry: Whitening, Veneers & Bonding
- Same-Day Emergency Appointments

Why Choose De Rose Dental?

- Personalized, friendly care focused on long-term results
- Advanced technology & modern techniques
- Insurance assistance to maximize your benefits
- Prompt emergency care when you need it most

Book your appointment today — we're here to help you smile with confidence!

Serving Windsor with Two Convenient Locations

احجز موعدك اليوم - نحن هنا لمساعدتك على الابتسامة بثقة! نخدم مدينة وندسور من خلال موقعين مريحين.

614 Erie St E, Unit 2, Windsor, ON N9A 3X9

8474 Wyandotte St E, Windsor, ON N8S 1T6

ابتسامتك هي أولويتنا

في عيادة دي روز للأسنان، يقدم الدكتور روبرت دي روز وفريقه المتمرس رعاية شاملة للأسنان في بيئة حديثة ومرحبة. نحن ملتزمون براحةك، وصحة فمك، وثقتك بنفسك.

الخدمات الشاملة التي نقدمها:

- تنظيف الأسنان، وتلميعها، والفحوصات الدورية
- الحشوات، إصلاح الأسنان، والتيجان
- التيجان، الجسور، وزراعة الأسنان
- أطقم الأسنان واستبدال الأسنان المفقودة
- العناية باللثة: علاج الالتهاب، التهاب اللثة، والجراحة
- الأشعة السينية الرقمية والاستشارات الطبية
- تجميل الأسنان: التبييض، القشور التجميلية، والترابط السني
- مواعيد طارئة في نفس اليوم

لماذا تختار عيادة دي روز للأسنان؟

- رعاية مخصصة وودية تركز على نتائج طويلة الأمد
- أحدث التقنيات والأساليب الطبية المتقدمة
- المساعدة في التأمين لضمان لتعظيم الفوائد
- رعاية طارئة سريعة وموثوقة عند الحاجة

Person of the Year 1999
Dr. Fersada Bajramovic



As the first pick for Person of the Year by Al-Mohajer in 1999, Dr. Bajramovic was chosen for her efforts in establishing and being the president of the Herzegovina Medical Relief Fund, officially being recognized by both the Canadian and Bosnian governments.

The Medical Fund collected donations and medical supplies in Canada for shipment to Bosnia during conflict of war. Her main goal was to assist her home-country while utilizing the giving-nature of Canada, and that is exactly what she did.

Person of the Year 2000
**Former Miss Canada
International Mireille Eid**



Mireille Eid became an international figure as she was selected to represent Canada for the Miss World Contest in 2000. Her determination and the concept of helping others paved her way to the international stage. Mireille studied at Algonquin College and graduated in Business marketing.

Person of the Year 2007
**The Late Dr. Gordon Jasey
(1929-2019)**



Dr. Gordon Jasey paved the way for many in his community and abroad. His reputation in the communities that he was a part of stood for itself. He was cited for his accomplishments in the field of medicine, for his extensive work in the field of Obstetrics and Gynaecology, as well as his many humanitarian and community efforts including the establishment of the Windsor Islamic Association Mosque. In 1971, he was awarded the Humanitarian Medal of Honour and the Order of the Cedar for the presentation of Lebanese culture in Canada.

Al Mohajer House

Translation
Advertising
& Media
Services
Al-Mohajer Newspaper
956 Howard Avenue, Unit #2
Email: almohajer@hotmail.ca (519) 258-9690
www.almohajer.com (519) 984-9562

Almohajer Person of the Year

The ability to promote change and inspire is something that shouldn't be taken for granted. Whether it be in a specific community or in the world in general, real change may hinge on the efforts of one person that chooses to take the leap. Since 1999, Al-Mohajer Newspaper has chosen to annually crown a "Person of the Year" to honour the various individuals who have had a monumental impact on the lives of many in and out of their communities—even towards national influence. Some may think that choosing the person of the year is "down to a science", while on the contrary, it is quite subjective. It is a question of values and criteria employed in making the final decision. The past recipients are a product of diversity in all facets of the word. They come from various backgrounds, careers, ethnicities, and walks of life. They have passions like any other and display admirable skills like a strong sense of leadership and prowess in their chosen expertise that has allowed them to achieve the success that they have. The selection is based on (but not limited to) the following criteria:

1. The candidate must be a Canadian citizen (Arab or Non-Arab).
2. The candidate is recognized as one who has excelled in their area of expertise and one who has left a lasting imprint on their community.
3. The candidate has worked towards global peace and is an advocate of human rights and equality for all.

The candidate may be chosen based on any (or a combination) of the criteria above. For more information, please call The International Firm/Al-Mohajer at (519) 984-9562 or (519) 258-9690.

The following are some past recipients for Person of the Year

Person of the Year 2003

The Late Canadian Poet John Newlove (1938-2003)



John Newlove was a Canadian poet known for his prairie poetry. Born in Regina, Saskatchewan, he lived in various small towns before moving to Vancouver,

British Columbia. He gained prominence in the 1960s with his critically acclaimed poetry collections. Newlove worked as a senior editor for McClelland and Stewart and won the 1972 Governor General's Award for "Lies." He worked at Concordia University, the University of Toronto, and University of Western Ontario before moving to Ottawa in 1986. His collection, *The Night the Dog Smiled*, was short-listed for the Governor General's Award and won the 1984 Saskatchewan Writers' Guild Founders Award. Reda Mansour met poet John Newlove in 1986 in Ottawa, where he admired his poetry. Their friendship spanned several years.

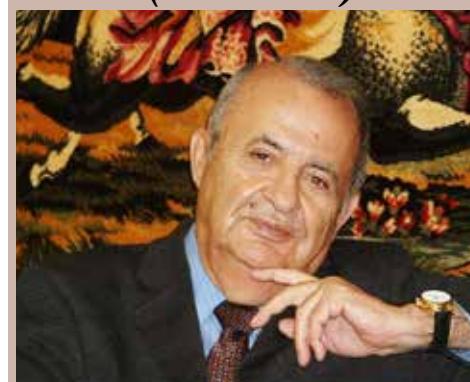
Person of the Year 2008
Former Mayor Eddie Francis



Eddie Francis had a longstanding impact as Mayor of Windsor. He was elected the youngest mayor of Windsor and brought his "multi-faceted personality" to reinvigorate the city. His mayoral run brought growth to Windsor. He was known for his environmentally-friendly mindset, adding more parkland and planting thousands of trees to our city. In office, he worked with our neighbours in Detroit to create an economic rush in Windsor.

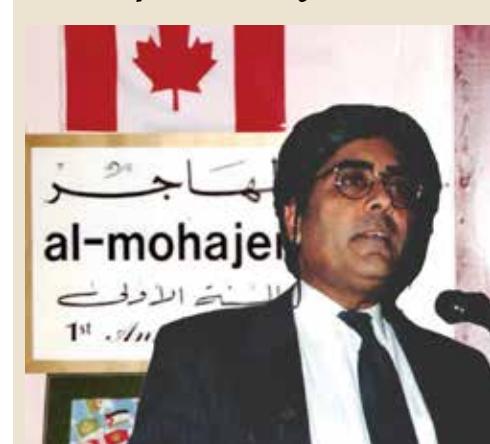
Person of the Year 2014

The Late Habeeb Salloum (1926-2019)



The Late Habeeb Salloum was a member of the Travel Media Association of Canada (TMAC) before serving in the Royal Canadian Air Force from 1943-1945. He eventually moved to Toronto to fully pursue his passion of writing, and what a writer he was! Mr. Salloum has written hundreds of articles about the various countries that he has travelled to, amplifying the culture of his environments with every word that he wrote. Besides the hundreds of articles that he has written, he's also the author of 6 books. Among his most important literary contributions are "From the Lands of Figs and Olives" and "Journeys Back to Arab Spain".

Person of the Year 2001
Bhupinder Singh Liddar



Mr. Liddar was a colleague and writer at Al-Mohajer from 1995-2000. His work was most notably recognized as the columns about International Diplomats in Ottawa. He took his talents to be published in various other media including publications like *Diplomat & International Canada* magazine and Parliamentary Liaison newsletter. He even went on to host the *Diplomatic World*.

Person of the Year 2006
The Late Canadian Poet & Author of Fiction Dr. Stephen Gill (1937-2022)



Stephen Matthew Gill was born in Pakistan. He was educated at Agra University, the University of Ottawa, and Oxford University. He has taught in India, Ethiopia and Canada. Gill has written a number of critical studies on writers as diverse as G.B. Shaw, H.G. Wells, and Yeats.

Dr. Gill was an Indo-Canadian poet and author of fiction, with thirty books and numerous essays, articles, reviews, and individual poems.. Mr. Gill was closely involved with universities, lecturing and speaking at conferences. He served as Dean of Peace Studies at St Simon's College and was a strong supporter of European-American University. He received numerous national and academic honors, including the Queen's Golden Jubilee Medal. Dr. Gill was a writer for the Almohajer newspaper from 1995 to 2012

Person of the Year 2019
Lavern Myslichuck



Seasoned businessman Lavern Myslichuck (Vern) has never done anything without putting his best foot forward. His triumphs have been bold, and with various endeavours including the renovation of multiple properties, most notably, the archetypal Devonshire Lodge, Vern has fully established himself as a true professional in all that he does for his community. Two of Myslichuck's earlier ventures include the establishment of BetterMade Cabinets Inc. and BetterMade Properties Inc. that continue to be major cornerstones in their respective lanes.

FLOOR STORE LTD.



THE FLOOR STORE

The FLOORSTORE
Where Customers Send Their Friends

6200 Tecumseh Rd. E.
Windsor, ON N8T 1E6

e.info@thefloorstore.ca
<http://www.thefloorstore.ca>

519-944-8811

b beaulieu® CANADA

- Family owned since 1981
- Hardwood, tile, carpet, vinyl, laminate
- Professional installation service
- It's "Where customers send their friends"

The Renewal, innovation and long experience made us celebrate the month of "March 2024" with the 43rd anniversary of the foundation.

Mike Moran inherited the secret of the profession from his father Jim Moran and his uncle Bob Moran.

He amazed Windsor and its environs and became the expert in advising in the field of flooring and its accessories, and all visitors become regular customers where they feel comfortable and confident when they enter the Floor Store in Windsor and on Tecumseh Street on the east side of the city.

And one word from him is sufficient to persuade customers to choose the excellent quality of the floors cover in addition to the splendor and beauty. This is the secret and fame of the Floor Store Ltd in Windsor/Essex and its magic in attracting high -rise tastes, Home Floor covering , and decorating them with fingerprints of the freedom of the floors, their beauty, and their modernity.

The Floor Store Ltd in Windsor/Essex since its establishment in 1981. From the beginning, the owners Jim and Bob Moran have sought hardening to provide service and choose unparalleled floor materials. What started as a small operation on, Tecumseh East, grown in terms of status and size. Our growth over the years is the result of the treatment of all customers who pass through our doors as if they were a family members, "as Mr. Jim Moran told me before he retired, and Mr. Moran continues and says: This has led to the continuation of repeated works and referrals of our satisfied customers!" "We know that the price is very important, and that our great purchasing power allows us to transfer savings and affordable prices to our customers, and they really appreciate that ,," added his partner and brother, Mr. Bob Moran.

A complete flooring center, whether it is tiles, solid wood, Granite, phenyl or carpets, The Floor Store contains one of the largest Selections in Windsor and Essex County.

In addition to our vast group, our sales staff is proud to remain aware of the latest floors products . Whether that is patterns, trends or technical support. "You have to remain familiar with your knowledge of the product, we live in the information economy, when the customer has a question, it is on my responsibility along with our team have a responsibility to make sure that the customer gets the right answers," says Mike Moran, the second generation floor expert, Mike Moran. Mike also says, "We are attend information seminars on the product regularly and constantly benefiting from the experiences of our floor technicians. Our installation teams are among the best in this field and provide us with visions and advice that we can transfer to the customers to benefit from them.

So whatever your needs, visit experts At the Floor Store.
We look forward to seeing you!

Phone number: 519- 984 -8811
www.thefloorstore.ca
Welcome everyone

Mohammed Abdel Sater "Abo Hatem"

Mohammed Abdel Sater "Abo Hatem" is a balanced man with fluency in speech and flexibility in thought.

He radiates love, sincerity, and happiness, with radiant innocence and beautiful eyes.

He has loyalty, patriotism, and love for fellow citizens, with a lifelong commitment and sense of belonging.

His human assets include tenderness, compassion, and tolerance.

Born into a distinguished Abdel Sater family, he is rich in knowledge and social services



السيد محمد عبد الساتر "أبو حاتم"
صورة من أرشيف جريدة المهاجر وندسور

محمد عبد الساتر "أبو حاتم"

محمد عبد الساتر "أبو حاتم" رمز العطاء والحرية ،
ونهر الخير الذي يغمر القلوب بالحب
محمد عبد الساتر "أبو حاتم"
إنسان يصح فيه كل قول جميل ويصدق فيه قول الشاعر:

من لي بانسان إذا أغضبته
وجهلت كان الحلم رد جوابه
من أخلاقه وسكت من آدابه
وينقلبه ولعله أدرى به

محمد عبد الساتر "أبو حاتم" رجل متزن، يتمتع بفصاحة لسان ومرؤنة فكر. يشع حباً وإخلاصاً وسعادة، ببراءة مشرقة وقلب كبير .
يتميز بالولاء والوطنية وحب الوطن، مع التزام دائم وانتفاء عميق إلى فكري يجمع على حب الوطن ولا يفرق بين طائفة وأخرى .
من صفاته الإنسانية الحنان والرحمة والتسامح .
ولد في عائلة عريقة من آل عبد الساتر الكرام ، وهو غني بالعلم والخدمات الاجتماعية .

أنت في القلب يا أبا حاتم يا محمد
يا صديقاً عرفت فيه خصالاً
يا وفيما لست فيه إباء
سمح الدهر باللقا فالتقينا
يا صديقاً على الحياة وفيها
يا عزيزاً يا حنونا مقامه
شرف مزاياه فكل مزية

بقلم: رضا منصور

Dr. MOUSSA & ASSOCIATES

Pediatric & Family Eye Care



Dr. Mohamed Moussa is a renowned expert in binocular vision, paediatric optometry, and ophthalmology. He graduated from Cairo University Medical School in 1989 and completed a residency in Ophthalmology and Masters in Paediatric Ophthalmology in 1995. He later earned a Masters in Vision Science in Paediatric Optometry from the University of Waterloo in 1999 and an Optometry Doctoral Degree from the New England College of Optometry in 2002.

Dr. Moussa is a Director for the Vision Therapy and Research Centre, the main doctor for Dr. Moussa FamWilly Eye Care Centre, and a clinical assistant professor at Western University and the School of Optometry at the University of Waterloo. Dr. Moussa is a consultant for the Egyptian Eye Academy in Cairo, founder of a vision therapy, eye coordination, and visual rehabilitation clinic, and regularly delivers lectures nationally and internationally.

طبيب العيون الدكتور محمد موسى خبير مرموق في مجال الرؤية الثانية، وبصريات الأطفال، وطب العيون. تخرج من كلية الطب بجامعة القاهرة عام ١٩٨٩، وأكمل برنامج الإقامة في طب العيون، وحصل على ماجستير في طب عيون الأطفال عام ١٩٩٥. ثم حصل على ماجستير في علوم البصريات من جامعة واترلو عام ١٩٩٩، ودكتوراه في البصريات من كلية نيو إنكلاند للبصريات عام ٢٠٠٢. يشغل الدكتور موسى منصب رئيس مركز علاج وأبحاث الرؤية، وهو الطبيب الرئيسي في مركز الدكتور موسى لرعاية العيون العائلية، وأستاذ مساعد سريري في جامعة ويسترن وكلية البصريات بجامعة واترلو. الدكتور موسى استشاري في الأكاديمية المصرية للعيون بالقاهرة، ومؤسس عيادة لعلاج الرؤية، وتنسيق حركة العين، وإعادة التأهيل البصري، ويلقي محاضرات بانتظام على الصعابين الكندي والدولي.



- Children & Adult Complete Vision & Eye Health Testing
- Baby Eye Testing at 6 months
- Vision Therapy & Treatment of Lazy Eye
- Guaranteed Contact Lens Success & Custom Fit Lenses
- Large selection of Adult & Children's Eye wear
- 2 Year Warranty on Prescription Eye wear

- فحص نظر للأطفال من سن ٦ شهر
- نظارات شمسية ورياضية واقية
- عدسات لاصقة حسب الطلب
- كفالة عاملين ضد الخدش وسوء التصنيع

Family Eye Care Center

2682A Tecumseh Rd E,
Windsor, ON N8W 1G2
Tel: 519-944-3381 Fax: 519-944-3884

Vision Therapy & Research Center

201-700 Tecumseh Rd E,
Windsor, ON N8X 4W2
Tel: 519-252-7111 Fax: 519-252-5551



Mena's Cleaners & Alterations

Ambition, perseverance and professionalism have made Mena's Cleaners & Alterations , a destination for many customers / A perfect, complete, faithful and honest service that combines the beautiful rhythm of washing and drying / Ironing, repairing and modifying clothes With high professionalism.

Since Freddie Jajou opened his business, he has been pursuing elegance, attractiveness and cleanliness to keep his customers' clothes with their durability and bright colors so that they do not fade or lose their beauty, so they remain swaying and hanging relaxed in their elegance Freddie Jajou shop is frequented by customers from all segments of society Employees, business people, households, workers, doctors and lawyers. An atmosphere that welcomes them with open arms And listens to their requests with care and knowledge as for clothing repair, he is skilled at modifying, narrowing or widening clothes, as adjusts the dress or suit.exactly as the customer desires and wants.

The scissors in his hands are like a pen or feather in the hand of a writer or painter /He maintains the integrity of the threads and the beauty of the lines, and resorts to marking the clothes with pins before he starts using the machine or scissors or any of his modern and contemporary machines that help him in his work to the fullest.

Freddie Jajou works according to the taste and requests of the customer. The customer's requests are orders to him. And the customer can be pampered, and Freddie is skilled at that. He has special care for stubborn and difficult clothes to iron and wash all fabrics from felt, silk, leather, linen chiffon, satin, taffeta, etc. As well as carpets and curtains.

MENA'S CLEANERS
Dry Cleaning
Professional Alterations

Suits, Wedding Dresses, Carpets, Leathers. Shoe Repair
Casino Employees Special Rate

4606 Tecumseh Rd. E.
Windsor, ON N8W 1K7
Between Pillette & Arthur
519- 945-6355

غسل الملابس على البخار
تصليح جميع الملابس

Friendly Service by
Fredie Jajou

INCREASE SELF-CONFIDENCE & SELF-ESTEEM IN YOUR CHILD

UCMAS

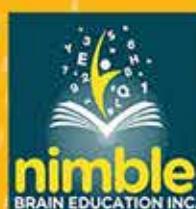
Abacus based mental math program for children aged 4-13 years

i-Maths

Young children creative mathematics for children aged 3-7 years

OBOTZ

A multi-disciplinary Robotics program for children aged 9+ years



Dynamic English Enrichment Program for children aged 4 to 14

Enroll your child today
519.551.0448

تحقق برامجنا المختلفة النبوغ للأطفال من خلال تقنيات جديدة وممتعة تؤدي إلى:

- جعل طفلك أكثر ذكاءً
- الارتقاء بقدراته على حل المشكلات
- زيادة قدرته على التركيز والانتباه
- زيادة ثقته وتقديره لنفسه وقدرته على تعلم الرياضيات

3020 Dougall Ave. Unit 11. Windsor
ucmas.ca i-math.ca obotz.ca

Benefits of our programs

- Sharper Memory
- Better problem solving capabilities
- Boost in confidence and self-esteem
- Improved proficiency and confidence in Math
- Improved concentration and mental endurance

CANADIAN AUTO STORES Ltd.

PARTS | SERVICE | VALUE | EVERYDAY

PARTS YOU TRUST PRICES YOU LOVE

Proudly serving Windsor for 86+ years!



Canadian Auto Stores – a family-owned and independent auto parts retailer – has been in business in Windsor since 1938. We're proud to be part of the Windsor community, serving customers in Ontario and beyond.

SHOP BY CATEGORY



AUTO PARTS

- Brakes
- Coolants
- Wipers
- Filters
- Engine Oil & Fluids
- Exhaust
- Batteries



FABRIC MATERIALS

- Vinyls
- Headliners
- Carpets
- Foam sheets
- Jute Sheets
- High Density Foam sheets



DETAILING

- Wax
- Interior Detailer
- Tire Shine
- Polish
- Car Wash Liquid
- Cloth
- Gloves

And many more...
Call us today or visit us in-store!

متاجر قطع السيارات الكندية

متاجر السيارات الكندية - متجر عائلي مستقل لبيع قطع غيار السيارات بالتجزئة يعمل في وندسور منذ عام 1938.

قطع غيار سيارات موثوقة

نفخر بكوننا جزءاً من مجتمع وندسور، ونخدم عملاءنا في أونتاريو وخارجها.

أسعار تناوبية

نفخر بخدمة وندسور لأكثر من 86 عاماً

تسويق حسب الفئة

قطع غيار السيارات

الفرامل / سائل التبريد / المساحات / الفلاتر /
زيوت وسوائل المحرك / العادم / البطاريات

الأقمشة

الفينيل / بطانات السقف / السجاد / ألواح الفوم /
ألواح الجوت / ألواح الفوم عالية الكثافة

خدمات العناية بالسيارات

الشمع / ملمع داخلي / ملمع الإطارات / ملمع /
سائل غسيل السيارات / الأقمشة / القفازات

وغيرها الكثير - اتصل بنا اليوم أو تفضل بزيارة متجرنا!



where accidents unhappen

CARSTAR EXPRESS Services

- All Collision Services • Oil Changes
- Mechanical Repairs • Maintenance
- Brakes & Tires • Alignments

CARSTAR COLLISION Services

- Repairs to all Makes and Models
- Dent & Scratch Repairs
- Work with all Insurance Companies
- Auto Glass & Detailing

For all your collision repair needs

At CARSTAR, the safety of our valued customers, team members and communities is our highest priority. We are a full service auto body collision centre with four locations to serve you, located in Windsor, LaSalle (inside Reaume Chevrolet), Chatham and our CARSTAR Express located on Tecumseh Rd. West in Windsor.

At CARSTAR, we do everything to take the stress out of any accident situation. Our focus is always on getting your car, and your life, back in order A.S.A.P. That's why our auto body repair is faster than anyone else in the industry, and we repair it right the first time. Having the best auto body technicians and working with state-of-the-art auto body paint systems ensures Customer Satisfaction. Our CSI rating is 97%.

Dennis Carlini
Owner, President

لجميع احتياجاتكم في إصلاح الحوادث في CARSTAR، سلامة عملائنا الأعزاء، وأعضاء فريقنا، ومجتمعنا هي أولويتنا القصوى. نحن مركز متخصص في إصلاح هيكل السيارات وحوادث التصادم، لدينا أربعة مواقع لخدمتكم في وينسور ، ولاسال ، وتشاتام ، و CARSTAR إكسبريس الواقعة في شارع تيكمساير الغربي في وينسور.

في CARSTAR، تقوم بكل شيء لإزالة التوتر من أي حالة حادث. تركيزنا دائمًا على إعادة سيارتك، وحياتك، إلى المسار الصحيح بأسرع وقت ممكن. لهذا السبب، إصلاح هيكل السيارات لدينا أسرع من أي شخص آخر في الصناعة، ونقوم بالإصلاح بشكل صحيح من المرة الأولى.

وجود أفضل فنيي هيكل السيارات والعمل مع أنظمة طلاء هيكل السيارات الحديثة يضمن رضا العملاء. تصنفنا في مؤشر رضا العملاء (CSI) هو 97%.

دennis كارليني
المالك، الرئيس

www.windsorcarstar.com

CARSTAR Express
226.221.9111
1474 Tecumseh Road West
Windsor, ON, Canada

CARSTAR Windsor Collision
519.969.3391
700 North Service Road
Windsor, ON, Canada

CARSTAR LaSalle Collision
519.978.3391
500 Front Road
LaSalle, ON, Canada

CARSTAR Chatham Imperial
519.354.6202
449 Riverview Dr,
Chatham, ON, N7M 0N3

WELCOME TO EXTREME TIRE CENTRE

At Extreme Tire Centre, we are dedicated to providing top-notch automotive services to our valued customers in Windsor and beyond. With a team of experienced professionals and a commitment to excellence, we ensure that your vehicle is in safe hands. From tire sales and installation to comprehensive vehicle maintenance, we have you covered

أهلأكم في مركز إكستريم للإطارات

في مركز إكستريم للإطارات، نلتزم بتقديم خدمات تصليح للسيارات عالية الجودة لزبائننا الكرام في وندسور وضواحيها . مع فريق ماهر من المحترفين ذوي الخبرة والمعرفة والإلتزام بالتميز، نضمن لكم سلامة سيارتك من بيع الإطارات والتتركيب إلى التصليح و الصيانة الشاملة، نوفر لكم كل ما تحتاجونه.



Tires

Batteries

Oil Spray

Quick Lube

3 D Alignment

الإطارات

البطاريات

بخاخ الزيت

التزييت السريع

محاذة العجلات ثلاثية الأبعاد



يسعدنا ان نلبي احتياجاتكم
من جميع المقاسات والماركات

3702 Walker Rd Windsor, ON N8W3S8

Phone: (519) 968-3535

All Major & Minor Mechanic Repairs of all Makes & Models

Safety Inspection / Tune Ups
Brakes & Exhaust - Suspension & Steering
Starting & Charging - Systems & More
New & Used Parts (Good Quality)

نقوم باستخراج شهادة فحص الأمان
الصيانة الدورية / تصليح الفرامل والعوادم
أجهزة التعليق وعجلات القيادة
أنظمة الشحن الكهربائي / بطاريات واطارات
تغيير زيوت وتشحيم / قطع غيار جديدة ومستعملة بحالة جيدة

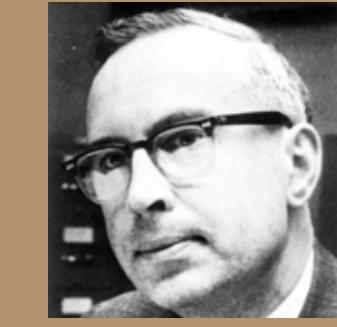
Phone: (519) 551-8414



أضواء على نشأة الأدب الكندي

ومنارات من قصائد أربعة شعراء وشاعرتين

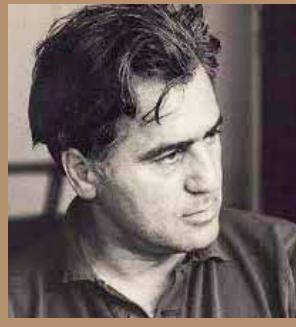
اختارها ونقلها الى اللغة العربية "بتصرف": رضا منصور



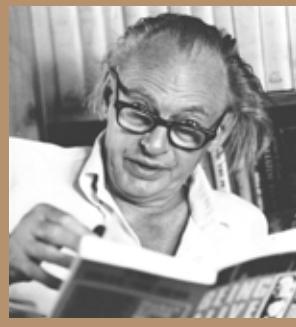
Raymond Souster



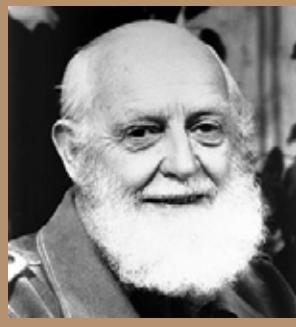
P.K. Page



Irving Layton



Al Purdy



Earl Birney



Dorothy Livesay

والموت” لا يوجد بلد آخر”. فيما يلي مقتطفات من اشعاره: ”في البيت الواقع على الميل منه حيث رعاة البقر يمتنون الأحصنة بزهو وعجرفة ، يدخلون الساجنار بيد ويجمون الحصان الذي ما اكتمل ترويضه بعد ، باليد الأخرى ، (احصنة الكاريبي) . يرتكبون عربات النقل من مدينة وينتسب في صباتات أيام الأحد ، يغدو هطلوا الأمطار وقبيل عمليات السطوة العنيف . حيث الاحصنة“ مكرمة مفرقة مقبلة مدبرة“ تركض وتوكض وتركض عارية في الصيف العاري (الubar)“ هديري النهر اللطيف . بستقسطة ماده العذب ، يداعب اذني وينتقل من لحن الى آخر حسب اصوات الرياح ... (قبة الاسكيمو)“ هي هاديء ويعيد عن طريق مدينة اوتوانا . استطيع فيه رؤية تلك المرأة وهي على وشك السقوط ، وبعدها تنهار بيضاء ضمن تقاطع الطريق حولها وبما سيكون لدى وقت الوصول اليها او ربما انصل اليها أبداً . (على قيد الحياة).

مختارات من قصائد ستة شعراء وشاعرات

الشاعرة دوروثي ليفساي (Dorothy Livesay)

الشاعر إيرل بيرني (Earl Birney) 2
ولد إيرل بيرني في مدينة كالغاري في 13 مايو/أيار عام 1904، وتوفي في 3 سبتمبر 1995 في مدينة تورonto. درس ودرس في الجامعات التالية: جامعة كاليفورنيا، جامعة لندن "كندا" جامعة كولومبيا البريطانية وجامعة تورonto.
فيما يلي نقدم مقتطفات من بعض أشعاره:
قابلت سيدة في شارع هادي و كسو، سيدة خارقة الجمال، ذات عينين عسليتين
وقدمني صغيرين
تشاهي المهوينا كما سمل السلمون الحبيب
- عينها كانتا كشجرتين اليقين يلهو تحتمهما الصغار
يداها تبدآن الظلم .
جانب النهر
صورة مكروهة ومشحونة -

من (الفنون ذو اللون العسلي كعينيه). قام برسم قوس قزح ولكن دوي الرعد قصبه،
مزقته ورماه في البحيرة
(سفح الجبل) أخبرتني عاملة النظافة طوال الأسبوع ، وهي راكعة بجسدها الذي
يشبه اللعبة على سجادتي، (سيي في كيوتو).
بن التجار حستنا هذا هو ابن التجار، الذي سيكون لديه أولاد ويطلقون عليهم اسم:
بني التجار - وبما سوف يبني ابن النجار ما هو مطلوب منه.
(آل غريكو إيسوليرو). سأحذكم عن الذي قال كلاماً أقل وأسوأ مما نشعر به -
من أهل جوج لا مينغ). مشت كما الأرض تدور حول والدها المحترق هنا على الحافة
لسفلى من مدينة الاستمنت.
مسيرة نوغيير قرب صرير الفم المفيف.
ديك رقة - تنبض وتدق كما قلوب الساعات - بعجلات صغيرة وتدور على رؤوس
لساقوت والأقفال المقدمة
(يوجد لديك رقة).
إيل بيريني هو الشاعر الذي يعتقد بأن التقدم الأخلاقي ممكن تحقيقه. هو شاعر متزن ولكنه
كاذب على وحشية الإنسان وعدم مبالاته بالآخرين. وقد قال بيريني يوماً بان "... الكاتب المبدع
الفقائل هو من يؤمن بأن السلطة المطلقة هي شرط أول من شروط الابداع".

الشاعر آل بوردي (Al Purdy)

ولد آل بوردي في 21 إبريل /نيسان عام 1918، في مدينة تورونتو الكندية وأمضى معظم حياته فيها. وتوفي في 30 ديسمبر/كانون أول عام 2000 في سانتش لشمالية. نشر دواوينه الأول عام 1944. وقد كان شاعراً رائزاً في عدة جامعات. من أقواله: « يجب أن يكون هناك ميزة مهمة لدى الشاعر الخيد، بعيداً عن أي تحليل أو تفسير. هذا العقل الذي يبعد الشعر والذي يفتقن من نقطة إلى أخرى، في جميع الجهات وبشكل واعي وحيوي. كيف تقدر أن تقيده في تحليل أو تفسير؟؟؟ ». وقد قام بنشر عدة دواوين شعرية، مثل "الرقص تحت الشمس وقت الغسق"، "الجنس

الشاعر آل بوردي (Al Purdy) ٣ ولد آل بوردي في ٢١ أبريل / نيسان عام ١٩١٨، في مدينة تورونتو الكندية وأمضى معظم حياته فيها. وتوفي في ٣٠ ديسمبر / كانون أول عام ٢٠٠٠ في سانتش الشماليّة. نشر ديوانه الأول عام ١٩٤٤. وقد كان شاعراً زائراً في عدة جامعات. من أقواله: «يجب أن يكون هناك ميزة مهمة لدى الشاعر الجيد، بعيداً عن أي تحليل أو تفسير. هذا العقل الذي يبدع الشعر والذى يفقر من نقطة إلى أخرى، في جميع الجهات وبشكل أولى وحيوي، كيف يقرر أن ين啼ء في تحليل أو تفسير؟؟؟» وقد قام بشعر عدة دواوين شعرية، مثل «الرقص تحت الشمس وقت الفسق»، «الجنس

كيف تبيع منزلاً يصعب بيعه... دون خفض سعره



السر وراء الحصول على أعلى سعر هو العثور على المشتري الجدي والمناسب الذي يرغب في شراء منزلك لدرجة أنه مستعد للتقديم المبلغ الذي تطلبه بالكامل وفي بعض الأحيان (إذا كنت محظوظاً)، قد تجد مشترياً مستعداً لدفع سعراً أعلى من السعر المطلوب في الواقع، يحدث هذا أحياناً. المشكلة هي أن العديد من الأفراد يرکزون كثيراً على إخبار الجميع عن منزل معروض للبيع درجة أقلهم يتوجهون الجائب الأكثر أهمية.

ابحث عن مشترٍ واحد جدي ويرغب في شراء المنزل بشدة لدرجة أنه مستعد لدفع السعر المطلوب بالكامل.

السؤال هو كيف يمكنك إيجاد المشتري المثالي؟

سوف أتكلم بإسهاب عن هذا الموضوع وغيره من المواضيع في مجالات بيع وشراء العقارات في الأعداد القادمة من جريدة المهاجر.

بااحترام لؤي حنا



المدير الفني: ميشيل النجم

Head Office
956 Howard Ave. Unit 2
Windsor, ON
N9A 1S5 - CANADA
Tel: (519) 258-9690
Fax: (519) 258-9695
almohajer@hotmail.ca
www.almohajer.com

كتاب مشاركون:
في هذا العدد
سناء الخوري
محمد علي فرحات
فاطمة نصر كرداش
د. محمد موسى
جان داوود
أنور الحمایدة
روکو دي انجلو
لؤي حنا
جوزيف عون
أبو الخير شاهين

مكاتب التمثيل
لبنان: علي عيسى
تلفون: 011 961 07 220958
نيويورك: علاء الأعرجي
تلفون: 201 216 4195
ديترويت: سناء منصور
تلفون: 313 581 6424
أوتawa: سامي الهاشم
تلفون: 613 738 0202
ليمينغتون: جوزيف عون
تلفون: 519 979 3088

Business Overview

Al-mohajer

Bi-Monthly Business & Cultural Review
Published by
The International Firm
Established in 1999

Editorial General
Reda Mansour

Art Director
Michel Al Najm

Contributing Writers

Adele & Mark Youssef
Giovana Russo- Romao
Dr. M. Moussa
Scott Sim
John Dawood
Michael Crawley
Amar Nath Sen
Lou Hanna



المهاجر تصدر عن الشركة الدولية للإعلام في وندسور أونتاريو كندا

ISBN 0-969-4389-0-7

رقم الإيداع في المكتبة الوطنية الكندية

جميع الحقوق محفوظة. منوعاً باتاً إعادة إنتاج المواد أو الدعایات المنشورة في هذا العدد وتخزينها في أي نظام بصري أو نظام كمبيوتر أو إعادة نشرها أو نشر أي جزء منها أو إعادة تسجيلها صوتياً أو تلفزيونياً بدون تصريح مسبق ومكتوب من رئيس التحرير.

WOMEN'S ENTERPRISE SKILLS TRAINING OF WINDSOR INC. (WEST)

JOIN US FOR

ENGLISH CLASSES

انضم إلينا دورات اللغة الإنجليزية

ارفع مستوى لفنك الإنجليزية إلى المستوى التالي

- READING القراءة
- LISTENING الاستماع
- WRITING الكتابة
- SPEAKING تحدث



Free Classes دورات مجانية

Free Childcare رعاية مجانية للأطفال الأطفال من ٤ أشهر إلى ٥ سنوات

Transportation Assistance المساعدة في النقل

Classes for Beginners to Advanced Level Learners فرص للمبتدئين إلى المتقدمين من المستوى المتقدم

In-Class and Virtual Learning التعلم داخل الفصل والتعلم الافتراضي

امسح في
SCAN ME

To Register:
للتسجيل:

519-256-6621

juanw@westofwindsor.com

<https://forms.office.com/r/5RR9YUJAPB>

Financé par: Funded by:

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada Immigration, Refugees and Citizenship Canada



WOMEN'S ENTERPRISE
SKILLS TRAINING
OF WINDSOR INC.

NEW

COIN COLLECTOR'S corner



2024 FINE SILVER \$20 COIN
AURORA BOREALIS \$79.99



G & G JEWELLERY

WWW.GANDGJEWELLERY.COM

From Facebook memory

Professor Odai Al-Taie

"first from the right" "Sorbonne University graduate"

The day he used to volunteer spontaneously to work in Canadian non-profit organizations to help newcomers, Arabs and non-Arabs, adapt and integrate into the new Canadian society. My friend Mr. Al-Taie is a beautiful, elegant, and noble example and a good role model for the beautiful Arabs in Canada. Greetings, respect, and reverence to you, my friend, and may God prolong your life. Your eternal friend, Reda Mansour

من ذاكرة الفيس بوك

البروفسور عدي الطائي

"الأول من اليمين" "خريج جامعة السوربون"

يوم كان يتطلع تلقائياً للعمل في المنظمات الكتبية الغير ربحية لمساعدة القادمين الجدد من العرب وغير العرب على التأقلم والإندماج في المجتمع الكندي الجديد. الصديق السيد الطائي مثال جميل وراقٍ ونبيل وقدوة حسنة للعرب الجميلين في كندا. تحية وأحترام وإجلال لك صديقي وأطال الله في عمرك.

صديقك الأبدي رضا منصور



Al-Mohajer Newspaper

956 Howard Avenue, Unit #2

Walk-in Clinic 519.254.0605
Dr. James Pradko MD & Dr. Jackie Pradko MD
Clinic Hours:
Monday to Friday ~ 9am to 5pm
Saturday ~ 9am to 12 Noon
City Centre LAB 519.254.0605
Lab Hours:
Monday to Friday ~ 8:30am - 3:15pm
We draw blood tests ordered by any doctor.
Pharmacy 519.254.0606
Arabic speaking service available.
Pharmacy Hours:
Monday to Friday ~ 8:30am to 5:30pm
Saturday ~ 9am to 12 Noon
Dr. Jackie John Dawood Marina
infinity www.infinityDrugStores.com Your Local Independent Pharmacy
500 Wyandotte St. E. Windsor ON. N9A 3H9

Royal Windsor Shuttle Service offers top-notch door-to-door shuttle transportation between Windsor and Detroit, accommodating business and leisure travel. We service airports, railways, casinos, and private addresses in Windsor, Detroit, and surrounding areas, delivering timely and affordable transportation. Your punctuality is our priority.

Royal Windsor Shuttle Service
خدمة رووال وندسور للنقل
 يقدم مؤسسة رووال وندسور خدمات نقل متاحة من الباب إلى الباب بين وندسور وديترويت، فلتنة بذلك احتياجات المسافرين بغض النظر العمل والتزفيه. نقدم المطارات والسكك الحديدية والكازينوهات والأماكن الخاصة في وندسور وديترويت والمطارات المحبوطة بها، ونوفر خدمة نقل سريعة وبأسعار معقولة. التزامكم بالمواعيد هو أولويتنا.

- WINDSOE
- ESSEX COUNTY
- DETROIT
- LONDON
- CHATHAM - KENT COUNTY
- TORONTO

Cell (519) 999-6988
royalwindsor.marketing@gmail.com

خدمات الترجمة للأفراد والمؤسسات
عربي - انكليزي / انكليزي - عربي
يرجى أخذ موعد مسبقاً
519.258.9690 / 519.996.1771
almohajer@hotmail.ca

قبل وما كنت أعلم عنه شيئاً لأكتشف حيث كان لي ابن بمتابعة الصديق أن حزنتنا المتداولة والمتبعة كذبة عاطفية لحسن طلعته وطيب نفسه وفضض ثقافته ورحاحه عقله وجمال وفاته المميز مفترب مثنتنا ولكن في جارتنا ونشيئها جراضاً لنكتشف أن الحزن الحقيقي هو الذي طالعني أمريكا وفي مقاطعة ميشغن وشقيقته الراغعة سوزان واسرتها الجميلة كنت أزورهما كل أسبوع لأنهم يلقاً بأنفسهم وأخبرهم عن صديقي الجديد في كندا وعن شمائلهما المتعددة وطيب أخلاقه وواسعه مداركه وثقافته وذلك لأنظمتهم عاية تملأ المكان والزمان الذي نلتقي به أريجاً وعطراً إلى توطدت علاقتنا أكثر وبلغت الششور بالتكامل على الأقل من طرقه ربما لأنني كنت بحاجة لتفتح الكيري على أخيها بفقد الأبن الحبيب رامي الذي حدثكم عنه رحل رامي هذا الشعور الجميل الكامن بداخلي وحيث كانت زيارة المؤقة بدمعة مماثلة أن اختم تلك الزيارة بدموع مماثلة وكانت تتبادل هذا الحزن الذي المينا معه بلغة أخرى ومنطق آخر فما كان من صديقنا المشترك الذي كان يرافضني بتلك الزيارة المؤقة بدمعة المؤفة والحرارة والأدب الصحفى الحبيب رضا الحقيقى الذي كنت أجهل حقائقه من منصور المحترم

هل يمكن أن يؤدي التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) والسائلات الإلكترونية رئيسي؟

تعرف على المقاييس لسايطة صحتك، خاصةً المراهقين والشباب.

عملية التسخين مواد كيميائية مثل الفورمالديهايد ومولوتاف أخرى مثل النيكوتين، وهو مادة شديدة الإدمان. على سبيل المثال، تحتوي كبسولة Juul واحدة Juul هي إحدى العلامات التجارية لمنتج تدخين الإلكتروني على نفس كمية النيكوتين الموجودة في 20 سيجارة (علبة واحدة تقريباً). هذا يعني أن الناس قد يصابون بالإدمان بسرعة، وقد يزيد من فرصهم في تدخين السجائر التقليدية.

2. تشمل الآثار السلبية على صحة الرئة الناتجة عن تعاطي التبغ تناقص أمراض الرئة المزمنة، وسرطان الرئة، ومرض الانسداد الرئوي المزمن، وغيرها. الأعراض قصيرة المدى: يجب على الأفراد مراقبة علامات السعال، وضيق التنفس، والن岫، والتشنج، والقيء، وأو الإسهال. قد تكون هذه علامات على تلف الرئة. إذا كنت تعاني من هذه الأعراض، فاتصل برعاية الطبية.

3. أمراض الرئة: يمكن أن يؤدي التدخين الإلكتروني إلى تفاقم المرض وأمراض الرئة الأخرى. يمكن أن يؤدي استنشاق الماء الكيميائية الضارة من منتجات التدخين الإلكتروني إلى تلف رئوي لا رجعة فيه (لا يمكن علاجه)، وأمراض رئوية، وفي بعض الحالات، إلى الوفاة. يمكن أن تسبب بعض الماء الكيميائية الموجودة في منتجات التدخين الإلكتروني أيضاً أمراض القلب والأوعية الدموية والتغيرات البيولوجية المرتبطة بتطور السرطان.

الخلاصة: التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) ليس خالياً من المخاطر، لهذا ينصح بهم الآثار الصحية المحتملة على المدى القصير والمطويل قبل البدء به. يجب تشخيص الشباب فهم زيادة خطر إدمان النيكوتين لديهم مقارنة بعامة السكان، ويجب تشجيعهم بشدة على عدم محاولة التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) أو البدء به.

ما هي الآثار الصحية للتدخين الإلكتروني (الفيسبوك)؟ في كل مرة نستنشق فيها أي شيء غير الأدوية أو الهواء النقي إلى رئتينا، هناك احتمال للتنفس في ضرر. والتدخين على المدى القصير والمطويل ليس استثناءً. ما زلت نجمع المزيد من الآراء التي تناقض هذه المعرفة، وهي تقول الشباب إنهم يستمتعون به. تتوقف السجائر الإلكترونية بالأساس على إنتاج النكهة المختلفة، وكثير منها ينكهة الملحوى والفاواكه التي تحظى بشعبية كبيرة بين الشباب، كما أنهم يستخدموها لأنهم يُدمون النيكوتين.

ما هي الآثار الصحية للتدخين الإلكتروني (الفيسبوك)؟ في كل مرة نستنشق فيها أي شيء غير الأدوية أو الهواء النقي إلى رئتينا، هناك احتمال للتنفس في ضرر. والتدخين على المدى القصير والمطويل ليس استثناءً. ما زلت نجمع المزيد من الآراء التي تناقض هذه المعرفة، وهي تقول الشباب إنهم يستخدموها لأنهم يُدمون النيكوتين.

ما هو التدخين الإلكتروني (الفيسبوك)؟ منتجات التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) سائلة إلى رذاذ يستنشق في الرئتين. تسمى هذه الأجهزة عادة أجهزة التدخين، والشيشة الإلكترونية، وأقلام التبغ.

يحتوي السائل (الذي يُشار إليه أحياناً باسم العصير الإلكتروني) في منتج التبغ على مزيج من المكونات،

عادة ما تشمل النيكوتين (المخدر شديد الإدمان الموجود في منتجات التبغ)، والبروبولين جليكول،

والجلسرلين النباتي، والنكهات. تعتبر العديد من

هذه المواد آمنة للأكل؛ ومع ذلك، عند تدخين هذه السوائل، تنتج مواد كيميائية جديدة قد لا يكون استنشاقها آمناً. على سبيل المثال، قد تنتج



بِقلم الصيدلي جان دادود

يشكل التدخين الإلكتروني بين الشباب مشكلة كبيرة في إندا، وقد أزدادت شعبية التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) بشكل ملحوظ، خاصةً بين المراهقين. انخفض عدد الشباب الذين يدخنون السجائر بشكل ملحوظ، لكن عدد الشباب الذين يستخدمونه في ازدياد.

ما هو التدخين الإلكتروني (الفيسبوك)؟ منتجات التدخين الإلكتروني (الفيسبوك) سائلة إلى رذاذ يستنشق في الرئتين. تسمى هذه الأجهزة عادة أجهزة التدخين، والشيشة الإلكترونية، وأقلام التبغ.

يحتوي السائل (الذي يُشار إليه أحياناً باسم العصير الإلكتروني) في منتج التبغ على مزيج من المكونات،

عادة ما تشمل النيكوتين (المخدر شديد الإدمان الموجود في منتجات التبغ)، والبروبولين جليكول، والجلسرلين النباتي، والنكهات. تعتبر العديد من

هذه المواد آمنة للأكل؛ ومع ذلك، عند

تسخين هذه السوائل، تنتج مواد كيميائية جديدة قد

لا يكون استنشاقها آمناً. على سبيل المثال، قد تنتج

ما قال ودل

قرن سعداء...

- أنت دخلت "الغراء إلى البلد عفواً، أتفاق القاهرة أنت وفعته.
- كانت ظروفه والآن تغيرت -، متلا أصبح عدتنا ضعف عدكم ومع ذلك نقبل بالساواة... الشيء ليس بالعدد، بل باليقوية
- الله حلقكم وكسر القالب.. ساعديني كي أصبح من نوعك..
- ساعد نفسك...
- أعطني الفرصة التي حصلت عليها ترى العجب.

- تريدي ان اساعدك لتغلبني اي منطق هذا !!
- اذا كان جارك بخير انت بخير
- يفرض على جارك الذي تعرفه افضل من الذي سوف تعرف عليه عمليات احتيال في لبنان وسرقة اموال المودعين مواطنين ومتربين .
- الحق على الذين يدعوننا لتناقش لم نعد نعرف عدونا من صديقنا...
- دعوي هو صديقك، وصديفك هو دعوي للأسف

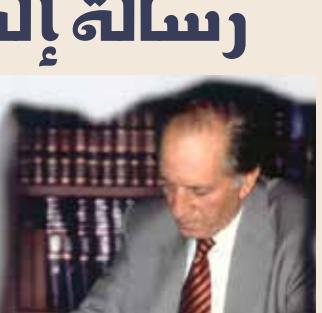
لكتنا اخوة، وابناء بلد واحد ونشيد وطني، واحد وعلم واحد، وفירות واحدة حتى فيروز اردمت احتجابها الى طرفكم.
- لكن فيروز تبقى فيروز، هي كالجيش اللبناني روح الوطن، مصلحتي هي غير مصلحتك!
- لكن لبنان بلد وبلدك، لبناني غير لبنانك... للأسف...
- تنازل قليلاً، وانا مستعد لانتازل مثلك لتفاهمن

- تنازلت كفابة سنة 1943 عند كتابة الميثاق الوطني - والنتيجة عشتا ربع

لين أصبحت بالتفهم والتفاهم في لبنان؟
- لم تعد الصحف الغربية تذكر اخبارنا.
- ترى الحق على من في ما يحدث من عمليات احتيال في لبنان وسرقة اموال المودعين مواطنين ومتربين .
- الحق على الذين يدعوننا لتناقش لم نعد نعرف عدونا من صديقنا...
- دعوي هو صديقك، وصديفك هو دعوي للأسف

وجود اتزام خطى من تدراكه حتى فيروز اردمت احتجابها الى طرفكم.
- لكن فيروز تبقى فيروز، هي كالجيش اللبناني روح الوطن، مصلحتي هي غير مصلحتك!
- لكن لبنان بلد وبلدك، لبناني غير لبنانك... للأسف...
- تنازل قليلاً، وانا مستعد لانتازل مثلك لتفاهمن

- تنازلت كفابة سنة 1943 عند كتابة الميثاق الوطني - والنتيجة عشتا ربع



بِقلم جوزيف عون

هل تشتري منزلاً جديداً قبل بيع منزلك الحالي؟



بِقلم اديل وماوك يوسف

عملية الشراء النهائية ، ما يسمح لك بزيادة فرص بيع منزلك ، كما قد تحتاج أيضاً إلى إضافة قيمة على العقد تكتنفك من التملص منه بصورة قانونية. هناك أيضاً خيار استئجار مسكن مؤقت ، لكن سوق الإيجارات من ناحية أخرى قد يكون ضعيفاً جداً أيضاً.

ينصح معظم الوسطاء العقاريين زبائنهما بالبيع أولاً ، لكن يجب أن تتدبر أن خيار البيع أولاً بالنسبة لأبي

هو سؤال جوابه يعتمد على الخيار الذي يتوجب عليك القيام به ، قبل على البيت المناسب في الحي المناسب.

البقاء على خطوة الانتقال ، وهو العقاريون مما في آن واحد ، فإذا على قرار رسمى من مسكن مؤقت ، لكن سوق

النزيل الجديدة أيضاً. مما إذا كان العقد لإتمام الصفقة . وهذا تسأل نفسك هل أبدأ عملية الانتقال

هذه ببيع منزلي الحالي أو بشراء ذلك الذي يحدد حال سوق العقاريين الذي تذكره أنت عندما تشتري منزلاً فإن العد التنازلي يبدأ على قرض مالي قبل تأكده من

عندما تشتري منزلك الذي تسكنه حالياً ، فالمسار المصرفية عادة ما تقبل بمتحلك

القرض المطلوب ، في حال وقع تاريخ إتمام الصفقة بعد تحدى فترة تأمين العقارية . وهذا يزيد من المخاطر التي تواجهك

عندما تشتري منزلك الذي تسكنه حالياً ، لأن ذلك على الأرجح ستكون بحاجة إلى ذلك المال لإتمام صفقة شراء المنزل الجديد .

ويعيد هنا الاختيار من الأمور المرعبة لاسيما في الأسواق التي تتهاوى فيها عمليات البيع. ثم هناك الخيار الثاني وهو أن تبيع منزلك الحالي أولاً . لكن

ماذا سأك تفعل إذا لم أجد المنزل الذي تحلم به في الحي الذي ت يريد هل سبضط أو لا ولا إلى الانتقال إلى

مدرسة جديدة في منطقة أخرى؟ هل أنت مستعد لاستئجار مسكن مؤقت لفترة من الوقت؟

يقول الخبراء في المجال العقاري إن طولية في هذه الحالة هو بيع المنزل على أن يتمام عملية الشراء مربطة ببيع منزلك الحالي ، لكن في هذه

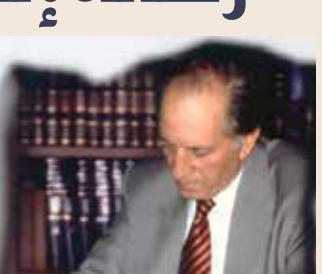
الحالة ستكون في مواجهة مع مستهلكين آخرين لا يضعون شروطاً لشراء ذلك المنزل .

اما إذا كنت تريدين بيع منزلك لأنك العاكس ويدفع البعض إلى شراء بالبايس ، فيقول أحد الخبراء ، في السوق العقارية إن أي تغيير في اتجاه البيع أو الشراء أولاً ، يعتمد على المدينة نفسها لكن بعض المدن

المربطة بخيالي البيع أو الشراء أولاً .

رسالة إلى صديقه

سيادته وسياسته الغائبة بالملطخ الأمر الذي عز علاقتي بصديقلي اللبناني السياسي وأنا اللبناني المسلم وكلانا مهجرين من وطن بايس الى وطن يتسع لكل الناس لعل واقعنا هذا انت في كلينا يذور المحبة والوفاء الكامنة في كل مننا لتفتح وروداً عاية تملأ المكان والزمان الذي نلتقي به اريجاً وعطراً الى توطدت علاقتنا أكثر وبلغت الششور بالتكامل على الأقل من طرقه ربما لأنني كنت بحاجة لتفتح الكيري على أخيها بفقد الأبن الحبيب رامي الذي حدثكم عنه رحل رامي هذا الشعور الجميل الكامن بداخلي وحيث كانت زيارة المؤقة بدمعة مماثلة أن اختم تلك الزيارة بدموع مماثلة وكانت تتبادل هذا الحزن الذي المينا معه بلغة أخرى ومنطق آخر فما كان من صديقنا المشترك الذي كان يرافضني بتلك الزيارة المؤقة بدمعة المؤفة والحرارة والأدب الصحفى الحبيب رضا الحقيقى الذي كنت أجهل حقائقه من منصور المحترم



بِقلم أبو الخير شاهين

عرفته منذ زمن بعيد كما عرفت من والده الوفاء والمحبة والإخلاص اذا انه يشبهني الى حد كبير بمعظم التفاصيل الصغيرة والكبيرة . توالت علاقتي به حيث لا يطيب لنا يوم دون احياناً لتفتح من خالها زهرة الوفاء ان نلتقي وكلانا من منشت واحد ووطن واحد اسمه لبنان . الذي هجرناه وهو غارقاً باوجاعه الطائفية والعصبية حول

اذا هي تحدد التاريخ الجيدة في هذه الحالة

أحد الخيارات الجيدة في هذه الحالة

الشعر المهجري المعاصر (٣٣)

بقلم رضا منصور



الدكتور أ Ibrahim ملحم الغريب

رائد من رواد الشعر المهجري المعاصر، نشر أول انتاجه الأدبي في صحف بيروت كالنهار والأنوار وغيرهما. شارك في تأسيس العديد من الصحف المهرجية في مونتريال وأوتاوا و TORONTO حتى امسى مستشاراً ومرجحاً يعود إليه كل باحث ودارس للصحافة المهرجية المعاصرة

في شعره صفاء الروح والوجودان، يكتب الشعر الحديث والعامودي بلغة شفافة مشرقية وينشر قصائده الجديدة فيها لصحف العربية كالحياة ومواقف والنقد وكان لنا نصيب الأسد من شعره حيث زين صفحات ((المهاجر)) بثلاث من قصائده.

وشايناً واقعي، يستعير مفرداته من الحياة اليومية، تشهد الفواصل واللحظات فيصير ضد التاريخ والضرورة (هـ من التاريخ والضرورة) وهو أيضاً مزاجي ((فارم تبكي)) وهو يضحك. وضحكه مريرة هي كابيسامة المهاجريا تخفي وراء طياتها تمزقاً وجاذبياً عنيفاً، لكنه يتعدى ويبكي ويستمتع بالسرارات والأفراح في آن معاً. في قصيده ((قراءة)) ينتظر سيدة القصر ولكنها لا تأتي، لتفتح له الباب فنصاب بالخيبة والالم... يتغنى الشاعر بالخيبة والحنين، فالخيبة هي أعماق انواع القلق الوجدياني. ((فأذا الحب جاءه)).

في القصيدة يطلب الشاعر من حبيبته ان تحبه بلا حذر، يطلب منها ان تصير قدره. شاعرنا يلجاً الى الفرار من الفاجع، الفرار من الحزن واللوامة الى الحب والثورة والسعادة المصطنعة.

شايناً يصور الحياة والاحياء بجرأة عنفية الكبراء.

وصيري في الدنيا قدرى

أحبيني
فاغسلك بطبيب الشمس والقمر
وارسمك على كتي
 وأنشدك على الوتر
 وأنثر في متأهلي حكايانا على البشر
 وأحمل حلم ذكرانا بألوان من الصور
أحبيني
 ولكن ان تحبني
أحبيني بلا حذر أريدك ان تحبني
أريدك ان تكوني الميل يحياني
 وأحياء
 فأثرك وزهر اللوز منديلا على الشجر
 وأغفو في حنائك،
 ولا تضئني من لقياك أعموا من السمر
 وأزرعك على صدري
 على عنقى
 على خدي
 مسافات من الاشواق والزهر
أحبيني
 أريدك أن تحبني
 ولكن ان تحبني
أحبيني بلا حذر.

ومحوث من دفترك الاسماء

جسيدي الوليمة وانت المدعو
 ومنحت لك البحر
 رعيت فوري على المراكب ومخرب
 والشاطئ
 والأنواء.
 عيادي فصرت البحر
 وانت القارب الهمجي، أهديك الى
 2- قراءة
 لم تأت سيدة القصر
 مراهقى، فلا تستريح.
 يضرف الزيد ترحالك نجوما
 اغلقت الباب،
 تتكون بها سماوات جديدة
 تنسج من شفتها شلالات القرمز
 وفتحت ثانفة الدار،
 لم ينفذ بعد النور، ونأى صوت كنت
 وتحريك
 من شفتها فساتين العذاري، دثاراً لعار
 أقرأ... أقرأ
 الضجر
 فحملت سفراً بريا
 والغريبة.
 وقرأت:
 يسرى عري الريح رؤانا
 ان الحب ضياء
 وتضيق بنا الاحلام
 تغار الموجة في الصخب
 وانا المذاق
 وهباء،
 وحكاية عمر انسنته الفرحة
 سف بذكرى وري الماء.
 ويعكى اني في "ارم" ختمت الولاية
 3- أحبيني
 أحبيني بلا حذر
 وصرت "الحكاية"
 سميتك لك الاشياء
 سميت لك الاشياء
 المهاجر

"يلزمنا كثيراً من الحب لتأثر به من الموت"



فوضي الحواس صفحة 296

من خلال روايتها "ذاكرة الجسد" و "فوضي الحواس"
 أساسيات الخطاب الروائي عند أحلام مستغانمي

لعل أهم أساسيات الخطاب الروائي منذ أحلام مستغانمي في روايتها "ذاكرة جسد" و "فوضي الحواس" تتركز في المحاور التالية: الحب والموت والوطن والمنطقة والمفارقة الشعرية. فالكاتبة بدت مسكونة بهم الوطن الممزق بهم الحرب الأهلية والموت الأعمى والقتل والتدمير، لذا رأت أن الرد على هذه التزعزعات المفينة لا يكون إلا بالحب والعشق/ ومنهن فهي تعلن جهها في "فوضي الحواس" لكان حبri عاش معها في الرواية السابقة "ذاكرة الجسد" واسمه خالد و لتنتمل في دلالة هذا الاسم .. وخلال هذا كانت قد انتهت في باريس في معرض لرسم له أقامه هناك . وهو صديق لأنبيها المناضل سي طاهر .. وقد مثل "خالد" في فوضي الحواس وهو رجل وفقي نهض من بين السطوة، رغم تاريخ الجزائر، ولرجاليها الأتقياء المخلصين الذين ضحوا بالغالي والرخيص لتحرير الجزائر. ثم عاد هنا المناضل، وهو يرمي لشريحة كبيرة من أبناء الوطن بأسره، عاد ليجد ذاته بين زارين: زار السلطة العسكرية الفاسدة، التي شوهت له ذراعه الأيسر، وزار المتدينين المتطرفين الذين هددوه بستر ذراعه الأيمن، إن استمر في نقدمه في عموده الصحافي أما الذات السادرة وقد تماهت مع الكاتبة، وتبادلت معها الأدوار، فهي رمز آخر يكاد يكون الجزائر ذاتها التي تتنزع بفعل عاملين، هما فساد العسكر، وعنف الإسلاميين وقد اختارت الكاتبة أن تجاهله الموت المحقق بوطنه بالحب، وأعلنت عن ذلك بقولها: "يلزمنا كثيراً من الحب لتأثر به من الموت" "فوضي الحواس" 296 ولا أدل على ذلك أيضاً من إصدار الكاتبة لروايتها "فوضي الحواس" إلى الشهيد الرئيس محمد بوضياف الذي كان يرى مستقبل الجزائر قابعاً في المنطقة الوسطى بين الفساد والتطرف بين العسكريين الذين أفرغوا خزينة الدولة من (26) بليوناً من الدولارات، والقتلة الذين يطلقون الرصاص على الأبرياء وينبحون أبناء الوطن كالناعج..

أستاذى



شعر: نهى لذار

يقتحم الطموحات
يملاً صدورنا بالذهول ...
يُحاصرنا بأسئلة دية
تفغى على أواصر لا انفكاك منها

ينفض سيكارته بعنفوان على شبابنا
تبخر الانوثة امامه على الطاولات
يتاحاشي أهدابها ...

بخفة ينتقل بين الحوار ... والجدار
يلقى بشباهه على صخب القاعة
يكتب أسئلته على انفياراتي .

ويرفض ان اغير اصبعي
لآخر هذه السماء بينما
يعلم ان غايتي.. كون او لا اكون

لا يحفل باثنائين
تلاشى أجوبتي.
والقرار بجناحيه
تشمل العقارب ... يدق الحائط

تبداً مأساتي
وفي نهاية العام .. ابسط له كفى
يصب فيه مطرًا متجمداً

الارقام تتناثب على ملحقاتها
أستاذى :

يحرق الطموحات مع البخور
يختتم علاماتي
يحتفل برأس السنة ...

ويتأمم مطمئناً على خيتي....
أستاذى ..

For more than 30 years, **Advance BUSINESS SYSTEMS** have provided customized business solutions to organizations throughout Windsor and Essex County. With copiers, printers, mailing systems, office supplies, software, and more, **Advance BUSINESS SYSTEMS** will aid in your business productivity to allow you more time to grow your company.

لأكثر من ٣٠ عاماً، قدمت شركة **Advance BUSINESS SYSTEMS** حلول أعمال مخصصة للمؤسسات في جميع أنحاء مقاطعة وندسور وإسيكس. من خلال أجهزة النسخ والطبعات وأنظمة البريد واللوازم المكتبية والبرامج، ستساعدك شركة **Advance BUSINESS SYSTEMS** أدفانس بزنس سستم في زيادة إنتاجية عملك لتمكنك المزيد من الوقت لتنمية شركتك لتصل إلى مصاف الشركات العالمية.



أحمد اسكندر
Ahmad Iskandar

Real Estate Agent

وكيل العقارات أحمد اسكندر يقدم للجالية خدماته في بيع وشراء مختلف أنواع العقارات السكنية والتجارية

البيوت /العقارات السكنية /المخازن التجارية /المطاعم / الفنادق

Serving The Community In Real Estate Matters
Both : Commercial & Residential

CAPITAL WEALTH REALTY

519.991.7333

aiskandarrealty@gmail.com

1504 Pelissier St. Windsor, ON

www.capitalwealthrealty.ca

**HALLMARK
MEMORIAL CO.**

DISTINCTIVE MONUMENTS
GRANITE . BRONZESERVING ALL CEMETERIES
DEDICATION PLAQUES
CREMATION URNS

**DAN MONAGHAN &
RAY MORNEAU**

FAMILY OWNED & OPERATED

519-737-6158 . 1-800-265-5605 . FAX: 519-737-7567
5616 Walker Rd., Oldcastle, ON N0R 1L0 . halmarkmemorial@bellnet.ca

**شركة هولمارك
الذكارية**

النصب التذكاري المميزة
المصنوعة من الغرانيت والبرونز
لوحات الهداء

شركة محلية عريقة تملكها وتديرها عائلة

لأنني شاعر

وأعشق كل افكار مضيئه
وتسعدها رؤى الحسن البريء
تنسقه يد الله الوضيئه
ذهباء في مضاريه وجئنه
ويمحو كل افكار دنيئه
احاسيس مطهره جريئه
 وكل مشاعر الود الدفيفه
ونفسي من سعادتها مليئه
وأصفح عن عداوات مسيئه
وأحفظ عند غضبته هدوءه
عن الشيم الدينيات الرديئه
أبدده بأوكار الخطيء
على فعل المكارم والمروءه
إلى دنيا العبادات الهنئه
بقرآن وآيات مضيئه
وارقب في دجي ليلى مجئه
وقصه رحلتي رهن المشيئه

لأنني شاعر أهوى المروءه
وعيني لا ترى الا جميلاً
واهوى الحسن وضاءً جميلاً
وخطوي دائمًا للخير يسعى
والاستغفار يجلو غيم قلبي
لأنني شاعر تحتاج قلبي
ويأسري التالُف والتَّاخِي
فقلبي بالتسامح في أمان
وأملك في صراع الشر نفسي
وأكظم غيظ قلبي في اصطبار
وأسمو بالتعفف والتسامي
لأنني شاعر لا وقت عندي
وأعلم أنني عاهدت ربِّي
وأشعر ابني تراث نفسي
وأحياناً يغمُر اليمان قلبي
وان طال الدجى فالفجر يدنو
وادرك أن ناصيتي وأمري

شعر رضا منصور

”لأنني بحرب، لا أحد يذهب، لأنني بمحبي، لقد توقف الزمن“

في انتظار غدو - صموئيل بيكيت

* ما أن تدق الساعة الثانية عشرة معلنة بزوغ عام جديد، حتى يتتسارع الطليان إلى توافدتهم ليرموا في الشارع أسمائهم العتيقة وأنبيتهم القديمة. وما أن تدق السنة الجديدة عنقها حتى يذهب البرازيليون في زي دي جانiero إلى الشاطئ ويرمرون الحال والشمار والذهور في البحر كهادياً للآلهة. بعد أن يكونوا قد أطلقوا الأسماء النارية وأضاءوا شاطئ كوبا كوبانا الطويل. أما في مدينة بالسويسية فاشد المتحمسين والمحتفلين بعيد رأس السنة هم الأطفال دون الثامنة من العمر، يجوبون الشوارع نافخين في مزاميرهم، قارعين طبولهم الصغيرة يسهرون حتى منتصف الليل ويشاركون أهلهم ويعاكسونهم قبل أن يعاود الأهل السيطرة عليهم.

في القاطع الجنوبي من الكورة الأرضية تصادف أعياد رأس السنة في عز الصيف، حيث تباري الفرق الموسيقية أمام جمهور من النشارة. أما جزر البهاماس في البحر الكاريبي فهي تicer في احتفالاتها التي تبدأ في السادس والعشرين من شهر كانون الأول (ديسمبر) وتستمر حتى ما بعد رأس السنة بأمسique، ذيئنة أيام يقضيها أهالي جزر البهاماس في مدارس ووراث بيوت وفنادق وراقصات يتدربن على رقصات تهز فيها الصدور والمقدور على إيقاع قرع الطبول وموسيقى السamba والمباذا.

* عندما تمر ركض ونحن نراوح مكاننا، الأشياء لا تتغير، الأيام لا تمر، وحدها الأعمار تجري كالأنهار وتطوينا كما تطوي منديل الوداع وأمجاد الزمن الجميل. تفلت الأيام من بين الأصابع كأنفلات الطيور من أقفاصها وهماجرون غرياء لنا إلى أرض الآباء عودة، ولنا فيها موعد لا يخطئ، ربما نرجع بعد سنة أو سنتين أو عشر سنوات... وعمر الشباب والصبايا كم عشر سنوات فيه؟ والمرمر كله كم مرحلة شباب فيه؟ وبين سنة وسنة تأخذ التجاعيد مكانها على عجل وعلى غفلة من الجميع. يزحف الشيب كلص ويملاً روؤسنا ببياض شبيه بهامة جبل الشيخ.

* وحدهم الشعراء لا يطيقون الوداع، وداع الأحبة، وداع الأشياء والكلمات، وداع الزمن المهدور والشباب المهدور. وحدهم الشعراء يعلون باب الكلمات ويطولون من شرفة الروح، وإن رحلوا لا يرحلون، بل يفتحون عتمات أجسادهم ويدخلون خلفاً مثل طير الشعر... فيما طير الشعر هل تدرى على أي خد وقعت دمعه الهجر؟ أيتها العيون الحانية للباقي رأس السنة في رأس بيروت. سلاماً، أيها الوطن المكبل بأهله وشعبه سلاماً. تحية لك يا وطني من بادل الثناء وشارف الصدق التي روضها أبناؤك دفناً، وخيراً وبكرة وعافية. في هذا العيد أرفع قلمي عالياً، عالياً عالياً حتى ينفجر الآبط، وأرفع كأسى عالياً كمن يشهري سيفاً، وأشرب نخبك، يا وطني نخب عودة الروح الأصلية إلى الجسد العليل، ونخب المتواضعين على اللقاء، ربى، إله المتواضعين على اللقاء، إجمع شمل الأحبة؟ وكل عام وأنت بسلام.

* أجلس إلى مكتبي عند انقضاء كل سنة وأذرف أيامها أفرحاً وجراحًا تسلب على ورق الكتابة. أسجل الآخطة التي لا بد من تقاديمها فيما سيأتي من أيام. أحصي انتصاراتي / وما ألقاها ، وأعد خيالي / وما أكثراها ، أتفغل بأمية الوهم، وأنثر بالحلامي التي لا تنطفئ. هكذا أفتح دفاتري وأقوم بجريدة حساب أين كنت؟ أين

شركة الأرضيات المحدودة Floor Store Ltd / إسيكس

تجديد وابتكار وخبرة مديدة بلغت في شهر آذار 2024 "43 عاماً"

مايك موران ورث سر المهنة عن أبيه بوب موران وعمه جيم موران فأدهش مدينة وندسور وضواحيها واصبح الخبر المختص في إعطاء المشورة والنصائح في حقل الأرضيات وتواكبها ، وجميع زائريه يصيرون زبائن دائمين حيث يشعرون بالارتياح والثقة عند دخولهم الى معرضه في مدينة وندسور وعلى شارع تيكومسيه في الجانب الشرقي من المدينة.

وكلمة واحدة منه تكفي لإقناع الزبائن بإختيار النوعية الممتازة من الأرضيات الى جانب الروعة والجمال. هذا هو سر نجاح وشهرة شركة الأرضيات المحدودة Floor Store Ltd في مقاطعة وندسور / إسيكس وسحرها في جذب أصحاب الذوق الرفيع وهواة تجميل البيوت وزخرفتها وتزيينها ببعضها من عراقة الأرضيات وجمالها وحداثتها.

وتحدم شركة الأرضيات المحدودة Floor Store Ltd مقاطعة وندسور / إسيكس منذ إنشائها في عام 1981. منذ البداية، سعى المالكين جيم وبوب موران جاهدين لتقديم الخدمة واحتياجات مواد الأرضيات التي لا مثيل لها. ما بدأ كعملية صغيرة في طريقه وستانلس ستيل وتيكومسيه نما من حيث المكانة والحجم. إن نمونا على مر السنين هو نتيجة معاملة كل الزبائن الذين يمرون عبر أبوابنا كما لو كانوا من أفراد العائلة، " كما قال لي السيد جيم موران قبل أن يتلاعده، ويكمي السيد موران ويقول : وقد أدى ذلك إلى استمرار الأعمال المتكررة والإحالات من عملائنا الراضين! " وبضيف شريكه وشقيقه السيد بوب موران : "نحن نعلم أن السعر مهم للغاية، وأن قوتنا الشرائية

• Family owned since 1981
• Hardwood, tile, carpet, vinyl, laminate
• Professional installation service
• It's "Where customers send their friends"

خدمات الترجمة للأفراد والمؤسسات
عربي-إنكليزي / إنكليزي-عربي / ولغات أخرى
يرجى أخذ موعد مسبقاً
almohajer@hotmail.ca

956 Howard Ave, Unit 2
Windsor, ON N9A 1S5
519.258.9690
519.984.9562

اللغة الفرنسية. أما الحد الأدنى للمدن الكندية التي تتحدث اللغة الإنجليزية هو 16 نقطة، عند الوصول إلى مستوى 7 كحد أدنى.

- أن يكون الشخص ضمن الفئة العمرية والحد الأدنى للنقاط التي يجب توافرها المحددة، المصنفين كالتالي:
بملف الشخص الراغب في الهجرة إلى كندا هو 67 نقطة، وتأتي نتيجة توافر الشرط أدوارهم بين 35-45 عاماً.
- الحصول على شهادة علمية توضح المسنوي الدراسي والتعليمي للمتقدم. يجب أن يكون الحد الأدنى لعدد نقاط المؤهل ليحصل الفرد على 10 نقاط.
- اتقان اللغتين الإنجليزية والفرنسية، أو خبرة عملية تصل لعام على الأقل في أحداهما، على أن يكون الحد الأدنى لمقاطعة مجال معين، وكلما زادت سنوات الخبرة، زادت كيكل والمدن التابعة لها هو الحصول على عدد النقاط، ويصل عدد نقاط الخبرة للعام عدد نقاط تصل إلى 4 نقاط، بحسب إتقان الواحد 9 نقاط.

تنمية صفقة 1 عربي

الهجرة إلى كندا

شروط الهجرة إلى كندا

والحد الأدنى للنقاط التي يجب توافرها بملف الشخص الراغب في الهجرة إلى كندا هو 67 نقطة، وتأتي نتيجة توافر الشرط أدوارهم بين 35-45 عاماً.

- الأشخاص الذين تصل أعمارهم 47 عاماً يحصلون على نقطة واحدة.
- المستوى الدراسي والتعليمي للمتقدم. يجب أن يكون الحد الأدنى لعدد نقاط المؤهل ليحصل الفرد على 10 نقاط.
- اتقان اللغتين الإنجليزية والفرنسية، أو خبرة عملية تصل لعام على الأقل في أحداهما، على أن يكون الحد الأدنى لمقاطعة مجال معين، وكلما زادت سنوات الخبرة، زادت كيكل والمدن التابعة لها هو الحصول على عدد النقاط، ويصل عدد نقاط الخبرة للعام عدد نقاط تصل إلى 4 نقاط، بحسب إتقان الواحد 9 نقاط.

G & G

JEWELLERY & COINS

We Buy
Gold & Silver
Antique & Gold Timepieces

EYE-CATCHING
JEWELLERY

To Fit Any Budget

نشتري

الذهب & الفضة

الساعات العتيقة & الذهبية

المجوهرات
الطفولة للنظر

لتناسب أي ميزانية

Located in the heart of downtown Windsor at 28 University Avenue East, G&G Jewellery has built a legacy in the jewellery and coin industry since 1973. Over the years our family owned and operated business has been continuously excelling in customer satisfaction. Our goal is to maintain the trust and respect of our valued customers while providing top quality products and timely services. Collectively our staff brings decades of knowledge and expertise to ensure that you are not only getting the most value for your dollar but you are also having a positive experience.

At G&G Jewellery our deep commitment to each client's satisfaction has become our trademark throughout the decades. We are proud to offer the most knowledgeable staff, highest quality services, and wide selection of jewellery and coins for you to choose from. Whether it is a cutting edge design, traditional style, or a custom look; G&G Jewellery has what you are looking for. We also buy jewellery, diamonds, coins, bullion and estates; feel free to contact us or come into our location with any questions you may have about selling your items. Many times you can get fast cash right on the spot!

We warmly welcome you to our family, where our pledge to our customers' confidence and peace of mind in service and value is a proud tradition.

www.gandgjewellery.com
Phone : 519.256.0712



LARGE SELECTION OF

- DIAMONDS
- PENDANTS
- RINGS
- EARRINGS
- CHAINS
- PEARLS
- WATCHES & MORE

مجموعة كبيرة من

- الماس
- القلائد
- الخواتم
- الأقراط
- السلاسل
- اللؤلؤ
- الساعات وأكثر



G&G Jewellery

في قلب وسط مدينة وندسور في
28 University Avenue East

منذ عام 1973 بنينا إرثاً في صناعة
المجوهرات والعملات المعدنية. على مر
السنين ، ظلت أعمالنا التي تمتلكها وتديرها عائلتنا
تتغدو باستمرار في إرضاء الزبائن. هدفنا هو الحفاظ على ثقة
واحترام زبائنا الكرام مع تقديم منتجات عالية الجودة وتوفير
خدمات في الوقت المناسب. بجهود متظاهرة ، يضع موظفونا
خبرتهم الطويلة بما يضمن بأن خدمة التي يقدمونها للزبائن
لا تقتصر فقط على حصولهم على أكبر قيمة مقابل الدولار
وانما على تجربة إيجابية أيضاً.

في G&G Jewellery ، التزاماً عميقاً بإرضاء الزبائن
كان علامتنا التجارية على مدار العقود. نحن فخورون
بتوفير الموظفين الأكثر دراية ، والخدمات عالية الجودة ،
ومجموعة واسعة من المجوهرات والعملات لاختيار بينها.
سواء كان تصميماً متطوراً أو تقليدياً ؛ فإن مجوهرات
G&G لديها ما تبحث عنه. نشتري أيضاً المجوهرات
وال MAS والعملات المعدنية والسبائك ؛ لمزيد من
الاستفسار لا تتردد في الاتصال بنا أو زيارتنا في
موقعنا !

28 University East
Windsor, ON

المهاجر

سياسية ثقافية تُعنى بالمعرفة والغتراب

www.almohajer.com



كانون ٢ / شباط يناير/فبراير ٢٠٢٦

It's Your Day
bridal boutique

Large Selection of in Stock Wedding Gowns

معرضة واسعة ومتنوعة من نماذج الزفاف الفاخرة

It's Your Day Bridal Boutique Inc.
متجر مسلسلات الزفاف في لاسال، أونتاريو

1661 Front Rd, Windsor, ON N9J 2B7
(519) 978-5003

- خطوات التقديم للهجرة إلى كندا
 - تسجيل الدخول على موقع وزارة الهجرة الكندية حيث سيظهر أمامك خيارات، الخيار الأول إذا كنت مقيد بالفعل في كندا، والثاني إذا كنت ترغب في زيارة كندا لأول مرة.
 - اختيار الخيار المناسب من أجل إنشاء حساب خاص بك على الموقع.
 - يطلب من الاختيار من بين ثلاثة خيارات، قم باختيار "Entry press".
 - إرسال رمز المرجع الخاص بك، مع الاحتفاظ بهذا الرمز.
 - يراجع الموقع بيانات الطلب، لحساب النقاط للمتقدمين.
 - يتم اختيار المترشحين الذين قد حصلوا على أعلى عدد من النقاط، ثم يطلب منهم القيام بالإجراءات النهائية للهجرة.
- التنمية على صفحة 3

RE/MAX LEGACY

Call LOU for all your real estate needs....
(519) 944-5955
6505 Tecumseh Road East
Windsor, ON N8T 1E7
loohanna@remax-preferred-on.com
www.remax-preferred-on.com

Lou Hanna
Sales Representative

Serving the community in buying and selling various residential and commercial properties.

- Houses - Apartment Buildings
- Commercial Warehouses
- Gas Stations - Stores
- Restaurants - Hotels

لؤي حنا
رجل العقار والاستثمار

يقدم للجالية خدماته في بيع وشراء مختلف العقارات السكنية والتجارية

- بيوت - عمارت سكنية
- مجمعات ومخازن تجارية
- محطات بنزين - ستورات
- مطاعم - فنادق

RE/MAX
Preferred Realty Ltd., REALTOR
Independently owned and operated

MODERN FURNITURE

SHOP NOW

احصل على تمويل بنسبة ٠٪ OAC

تسوق من أجل الحصول على أفضل الأسعار ... كلما اشتريت أكثر، ستحصل على صفقة أفضل

870 Ottawa Street,
Windsor, ON N8X 2E3

Home Furniture Outlet
Quality Home Furniture Doesn't Have To Be Expensive

(519) 253-9696
www.homefurnitureoutlet.ca

15% Discount on all computers and related products
This discount is valid until end of January 2026
519-915-6870 sales@sgscompuwave.com

15% جميع أجهزة الكمبيوتر والمنتجات ذات الصلة

يسري هذا الخصم حتى نهاية

يناير / كانون الثاني 2026

15% خصم



أول الكتابة

كل عام وأنتم بخير وسلم.

كتب العرافون ولو صدقوا

يقولون أن عام 2026 سيكون أكثر مأساوية

مما سبقه. وسيكون فاتحة أحزان جديدة.

وبشارة سوداء. تحمل علامات الموت والقتل

والتفجير والأرهاب. وأن أعياد العرب

ستتحول كلها إلى مناجة. فمن يمر عيد بعد

اليوم لا والعرب في مأساة. ولن يطل عيد...

لا والعرب يعزون، وإن قدر العرب ان لا يفرحوا

بعيد، وإن لا يحتفلوا بمناسبة سعيدة. هكذا

سيمر هذا العيد... عليهم. وهكذا المهاجر

قبل قبله، وهكذا دواليك. الآخرون هكذا يقولون، أما نحن في جريدة المهاجر

نقول كتب الآخرون والعرافون ولو صدقوا. فلن تستطيع ثبوء أو حقيقة... أن

تجربتنا من الأمل... أو ترميئنا في ماتهات الأحباط. أو تبابست رداء اليأس والعجز

والأنكسار. فالحياة تجدد دائم. وبعد كل موت، فيتيق جدید. وعنقاء جديدة.

ولبنان جديد وعالم عربي جديد. في كل عام. ومنذ أكثر من عشرين عاماً نكتب

في هذه الزاوية، ونرجوا... ونصلي... ونحلم... وبقى صلواتنا قائمة. وأحلامنا مستمرة.

مرة أخرى في هذا العام، نرجو ونصلي ونحلم... فلعل وعسى. فلا يمكن ان يكون

العيد القادم "اسوا" من هذا العيد؟ وهل يمكن ان يكون هناك اسوأ او أقمع...

اذح مما حدث في لبنان وسوريا وفلسطين والعراق ومصر ولبيبا وكافة الدول

العربية. اللهم... رحمتك، اللهم... عفوك، اللهم... حفظك، اللهم... لا تجعل

من الشعب العربي "الضحية" المستمرة في كل عيد، انك سميع مجيب.

بعلم : رضا منصور

الهنـدـا

قبل قبـلـهـ، وهـكـذاـ دـوـالـيـكـ. الآخـرـونـ وـكـذـبـ العـرـافـونـ ولوـ صـدـقـواـ. فـلـنـ يـحـتـفـلـواـ بـمـنـاسـبـ سـعـيـدةـ. هـكـذاـ سـيـمـرـ هـذـاـ العـيـدـ... عـلـيـهـمـ. وهـكـذاـ المـهاـجـرـ قبلـ قـبـلـهـ، وهـكـذاـ دـوـالـيـكـ. الآخـرـونـ وـكـذـبـ العـرـافـونـ ولوـ صـدـقـواـ. فـلـنـ تـسـتـطـعـ ثـبـوـءـ أوـ حـقـيقـةـ... أنـ تـجـربـتـناـ مـنـ الـأـمـلـ... أوـ تـرـمـيـئـنـ فيـ مـاتـهـاتـ الـأـحـبـاطـ. أوـ تـبـابـسـتـ رـداءـ الـيـأسـ وـالـعـجزـ وـالـأـنـكـسـارـ. فـالـحـيـاةـ تـجـدـدـ دـائـمـ. وـبـعـدـ كـلـ مـوـتـ، فـيـتـيقـ جـدـيـدـ. وـعـنـقـاءـ جـدـيـدـ. وـلـبـنـانـ جـدـيـدـ وـعـالـمـ عـرـبـيـ جـدـيـدـ. فيـ كـلـ عـامـ. وـمـنـذـ أـكـثـرـ مـنـ عـشـرـيـنـ عـامـ نـكـبـ

منـ الشـعـبـ الـعـرـبـيـ "الـضـحـيـةـ"ـ الـمـسـتـمـرـةـ فيـ كـلـ عـيـدـ، آنـكـ سـمـيعـ مـجـبـ

استوديو سوتز

محترفو التصوير

The Photography Professionals

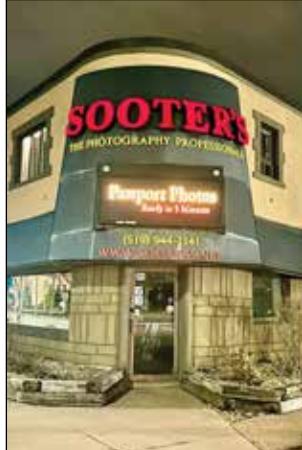
Passport Photos ready in 5 Minutes

صور جواز السفر جاهزة في ٥ دقائق

Sooter's3215 Tecumseh Rd E #2,
Windsor, ON N8W 1H2

(519) 944-1141

www.sooters.net



Williams
FOOD EQUIPMENT.COM

**JOY
TO
THE
KITCHEN**

SHOP WHERE THE PROFESSIONALS GO

2150 Ambassador Dr. Windsor, ON
519-969-1919

SCAN & SHOP

تسوق حيث يتسوق المحترفون

أكبر مصدر لأدوات المطبخ في مدينة وندسور